

Kollektion

Feinsteinzeug

Steinzeug

Terrassenelemente

2012

 **OSMOSE**

OSMOSE

AMENO

CARMINA

DORADO

ELEGANCE

LUNA

LUXOR

MADERA

NAFINO

PANORAMA

FeineFuge



FEINE FUGE *Keramisch exakt*

FeineFuge - keramisch exakt. Der feine Unterschied aus dem Hause OSMOSE.

Aufgrund einer technischen Neuerung bei der Herstellung trockenengepresster glasierter Fliesen ist es uns gelungen, künftig Bodenfliesen mit höchst genauer Kanten-Qualität zu produzieren. So wurde die beim Trockenpressen notwendige Konizität der Fliesenkanten erheblich auf ein Minimum reduziert. Damit einhergehend ist auch der Radius der Außenkante verkleinert worden. Durch diese Innovation erlangen die OSMOSE-Bodenfliesen eine Genauigkeit, die mit kalibrierten Fliesen vergleichbar ist und bei der Verlegung eine Fugenbreite von 3 mm gewährleistet.

Den Unterschied und damit Vorteil macht aber die dennoch „weichere“ Kantenausbildung aus. Die Angriffskante wird entschärft, die Fliese ist somit weniger stoßempfindlich, Streiflichterscheinungen werden vermindert und die Verlegung ist einfacher.

**Diese neuen vorteilhaften Fliesenkanten
erhalten alle OSMOSE-Fliesen
in den Formaten 30 x 45, 30 x 60, 40 x 60,
60 x 60 und das neue Format 40 x 80:**

Hohe Kantengenauigkeit bei weicher
Kantenausbildung: dadurch kein Nachteil
mehr gegenüber kalibrierten Fliesen.

Durchgängig 3 mm Fuge möglich.

Weniger stoßempfindlich gegenüber kalibrierten
Fliesen durch die „weichere“ Kante.

Einfachere Verlegung und
verminderte Streiflichterscheinungen.

OSMOSE

Fortschritt und Innovation seit nahezu 100 Jahren

Der Name „Westerwälder Elektro Osmose“ hat seine Herkunft im „Osmose-Verfahren“, mit dem der eigene Ton gereinigt und in der Elektro-Porzellanindustrie z.B. zur Herstellung von Hochspannungsisolatoren verwendet wurde.

„Made in Germany“ ist für uns mehr als nur ein Schlagwort. Auch heute ist OSMOSE mit dem eigenen Rohstoffvorkommen eng verbunden. Wir fertigen am Standort Staudt im Westerwald hochwertige Feinsteinzeugfliesen und Spaltplatten, keramische Terrassenelemente, Steinzeug-Abwasserrohre und keramische Schornsteinsysteme.

Neben Tradition, Erfahrung und Kreativität bilden computergesteuerte High-Tech-Produktionssysteme mit neuester Brenntechnologie die Grundlage für den anhaltenden Erfolg unseres mittlerweile in der vierten Generation geführten Familienunternehmens.

Leben und Arbeiten im grünen Bereich

Keramik ist umweltfreundlich und ökologisch wertvoll, denn der Rohstoff Ton ist ein Naturprodukt und wird im Tagebau gefördert. Zur Produktion werden keine ökologisch bedenklichen Zusatzstoffe verwendet. Die fertige Fliese ist geruchsneutral, dünstet nicht aus und nimmt keine ungewollten Stoffe aus der Umwelt auf. Die leichte Pflege ist ebenfalls ein positiver Aspekt für die Umwelt.

Fliesen sind sehr langlebig und haben einen sehr hohen Recycling-Faktor. Nutzen Sie diese Faktoren für Ihr Leben und Arbeiten im grünen Bereich.



TRANSLATION TRADUCTION TŁUMACZENIE *Übersetzung*

DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	POLSKI
Fliesen und Formteile	tiles and accessories	carreaux et accessoires	płytki i kształtki
Abriebgruppe	wear resistance group	groupe de sollicitation	grupa odporności na ścieranie
Rutschhemmung	anti-slip group	antidérapant	antypoślizgowość
Format-Nummer	size number	N° de format	nr formatu
Format in mm	size in mm	dimension en mm	format w mm
Stück pro m ² / lfd. m	pieces per sqm / running m	pièces par m ² / ml	sztuk na m ² / mb.
Stück pro Palette	pieces per pallet	quantité par palette	sztuk na palecie
Stück pro Paket	pieces per package	pièces par paquet	sztuk w opakowaniu
m ² / lfd. m pro Palette	sqm / running m per pallet	m ² / ml par palette	m ² / mb. na palecie
Gewicht in kg pro m ² / lfd. m	kg per sqm/running m	kg par m ² / ml	ciężar w kg na m ² / mb.
Gewicht in kg pro Palette	kg per pallet	kg par palette	ciężar w kg na palecie
Preisgruppe	price category	groupe de prix	grupa cenowa
Auf Anfrage	on request	sur demande	na zamówienie
Ausführung	model	finition	model
Ausgleichsplättchen	levelling pad	cale de niveau	element wyrównujący
Bodenfliese	floor tile	carreau de sol	płytką podłogowa
Bordüre	border	bordure	listwa ozdobna
Bordüre Edelstahl	border stainless steel	bordure acier inoxydable	listwa ozdobna ze stali szlachetnej
Ecke	corner	angle	narożnik
Ecke Edelstahl	corner stainless steel	angle acier inoxydable	narożnik ze stali szlachetnej
Einleger	inlay tile	cabochon	wstawka
Farbe	colour	couleur	kolor
farbig	coloured	coloré	kolorowy
Feinsteinzeug	glazed fine stoneware	grès cérames émaillés	gres
Florentiner Eckstufe	florentine corner stair tile	pièce d'angle florentine	Florentiner narożnik
Florentinerstufe	florentine stair tile	marche florentine	Florentiner stopnica
Fugenkreuz	tile spacer	croisillon	krzyżyk do fug
glasiert	glazed	émaillé	glazurowany
Grundeinheit	composition	unité	jednostka podstawowa
mini	small size	petit	mini
Mörtelring	mortar ring	disque à mortier	pierścień do zaprawy
Mosaik	mosaic	mosaïque	mozaika
Mosaikbordüre	mosaic border	bordure mosaïque	listewka ozdobna-mozaika
passsend zu allen Farben	matches all colours	assortie à toutes les couleurs	pasuje do wszystkich kolorów
quadratisch	square-shaped	carré	kwadratowy
Qualitätsmerkmale	quality features	critères de qualité	cechy jakości
Riemchen	strip tile	plaque	płytką elewacyjną
Schenkel	angle tile	nez de marche	szenkel
Sockelleiste	skirting	plinthe	cokoł
Spaltplatte	extruded tile	grès étiré à plat	klinkier
Stelzlager	rubber stilt	plot	łożysko z tworzywa sztucznego
Stufensockelpaar links	stair skirting left	plinthe d'escalier gauche	komplet cokołów lewy
Stufensockelpaar rechts	stair skirting right	plinthe d'escalier droit	komplet cokołów prawy
Technische Eigenschaften	technical data	caractéristiques techniques	właściwości techniczne
Terrassenelemente	terrace elements	dalles de terrasse	elementy tarasowe
Treppenfliese	stair tile	marche d'escalier	płytką schodowa
Verlegebeispiele	laying examples	exemples de pose	przykłady układania
Verlegeeinheit	laying assemblage	composition de pose	jednostka układania
verzahnt	decorative mosaic	pièce mosaïque décorative	zazębiony
Zubehör	accessories	accessoires	akcesoria

SERIENÜBERSICHT

Feinsteinzeug glasiert

AMENO



881 Kashmir



882 Ivory



885 Colombo



888 Galaxy

ATLANTIS



932 Antikbeige

AVUS

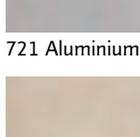


806 Granitgrau

CARMINA



721 Aluminium



722 Creme



728 Grauguss

DOMIZIL



790 Cremeweiß



791 Kristallgrau



793 Terracotto



798 Schiefergrau

DORADO



711 Birke



712 Pergament



715 Kamel

ELEGANCE



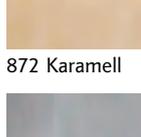
871 Silbergrau



872 Karamell



878 Basaltgrau

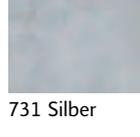


878 Basaltgrau

LUNA



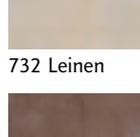
731 Silber



732 Leinen



735 Kupfer



736 Petrol



738 Magma

MADERA



771 Schilf



772 Birke



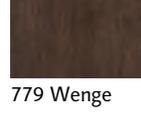
775 Eiche



779 Wenge



781 Mergel

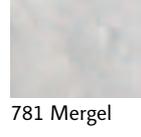


788 Anthrax

NAFINO



781 Mergel



788 Anthrax

PANORAMA



750 Seide



751 Auster



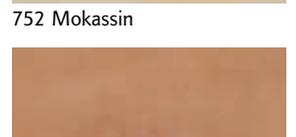
752 Mokassin



753 Tabak



758 Mineral



758 Mineral



758 Mineral



758 Mineral



758 Mineral

Feinsteinzeug glasiert

Steinzeug glasiert

INHALT

LUXOR

NEU



742 Sandy

NEU



748 Slade

NEU



745 Cottage

SYMPHONIE



920 Sandbeige



920 R Sandbeige
R 10

VERLEGE- MODULE



920 Sandbeige



932 Antikbeige

FEHMARN



211 Möwengrau



212 Dünenbeige



213 Korallebraun

NOVENTA



141 Steingrau



142 Pastellbeige



143 Erdbraun



148 Quarzgrau

WESTERWALD



306 Altgrau

WORPSWEDE



120 Ziegel

Übersetzungen 4 - 5

Feinsteinzeug glasiert

Ameno 8 - 11

Atlantis 12 - 13

Avus 14 - 15

Carmina 16 - 19

Domizil 20 - 23

Dorado 24 - 27

Elegance 28 - 31

Luna 32 - 37

Luxor 38 - 41 **NEU**

Madera 42 - 45 **NEU**

Nafino 46 - 47

Panorama 48 - 53

Symphonie 54 - 55

Verlegemodule 56

FeineFuge 57

Technische 58 - 59

Eigenschaften

Spaltplatten glasiert

Fehmarn 60 - 63

Noventa 64 - 69

Westerwald 70 - 71

Worpswede 72 - 73

Terrassen- elemente

KeraCeramMadera 74 - 75

KeraCeramFein 76 - 79

KeraCeramSolide 80 - 81

KeraCeram
Verlegeanleitung 82 - 83

KeraCeram
FesteFuge 84 - 85

FAQ 86 - 87

Reinigungs-
hinweise 88 - 89

Vertrieb 90

AGB's 91

Terrassenelemente

KERACERAM

MADERA

40 x 60



772 Birke



775 Eiche



779 Wenge

KERACERAM

FEIN

40 x 60



750 Seide



751 Auster



752 Mokassin



753 Tabak



758 Mineral

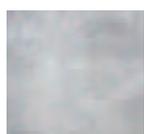
KERACERAM

FEIN

40 x 40



790 Cremeweiß



791 Kristallgrau



793 Terracotto



798 Schiefergrau

KERACERAM

SOLIDE

40 x 40



211 Möwengrau



212 Dünenbeige



213 Korallebraun



AMENO

Wohnen mit Genuss



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



881_KASHMIR_AMENO_BODENFLIESE_SOCKELLEISTE



882_IVORY_AMENO_BODENFLIESE_SOCKELLEISTE



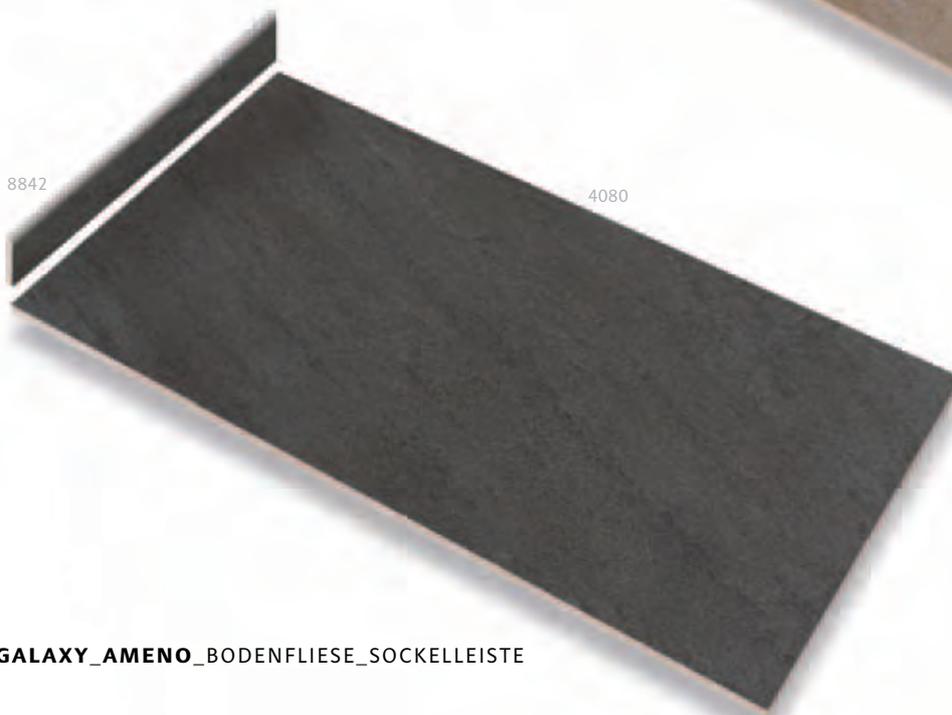
AMENO

Angenehm keramisch

FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9



885_COLOMBO_AMENO_BODENFLIESE SOCKELLEISTE



888_GALAXY_AMENO_BODENFLIESE SOCKELLEISTE

FLIESEN · FORMTEILE

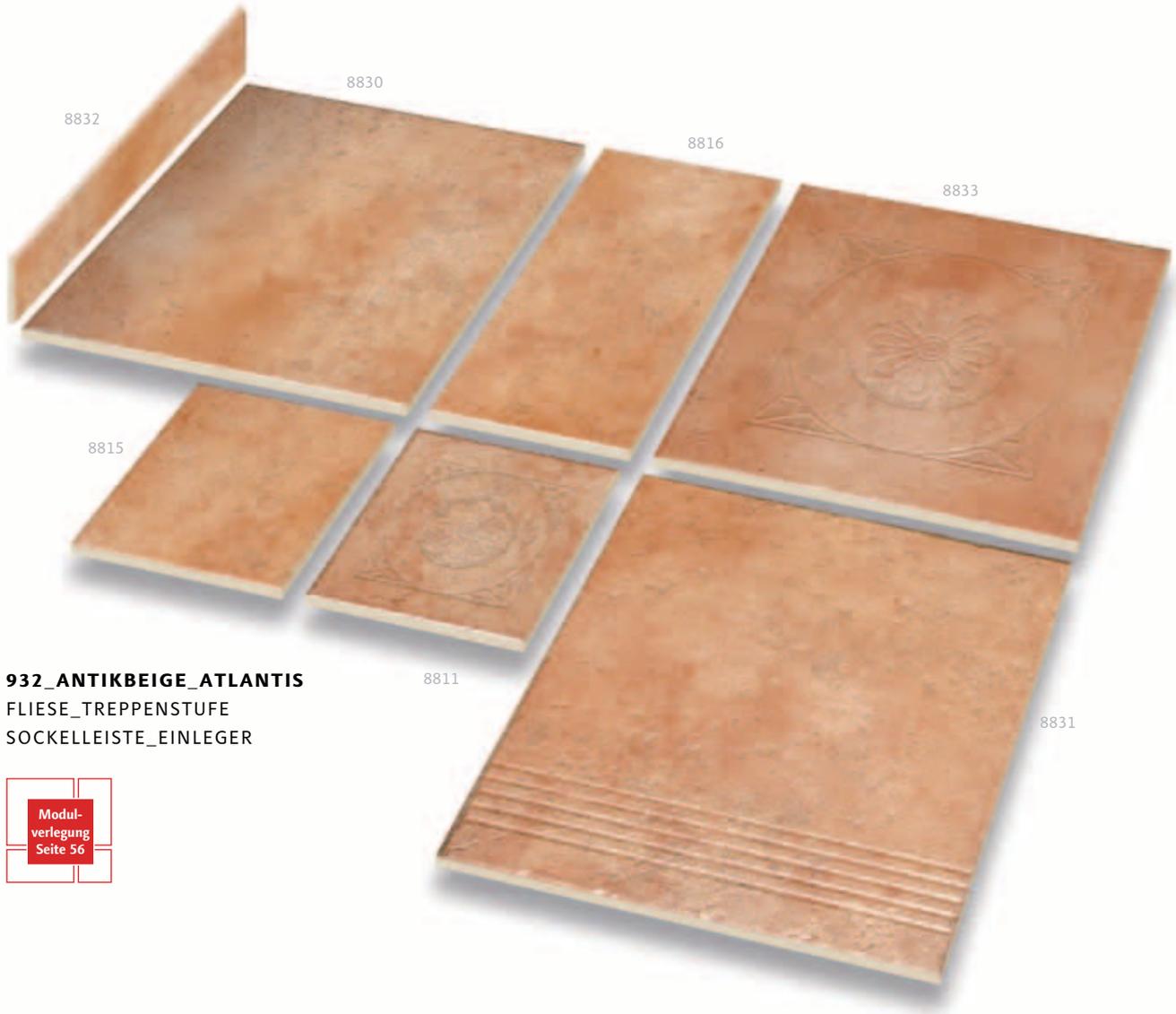
881 KASHMIR_882 IVORY_885 COLOMBO_888 GALAXY

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
4080	Bodenfliese	400 x 806 x 10	881 · 882 885 · 888	3,07	108	4 = 1,304 m ²	35,21	19,89	701	006
8842	Sockelleiste	400 x 80 x 9	881 · 882 885 · 888	2,4	1280	20	533	1,5	800	104

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9



932_ANTIKBEIGE_ATLANTIS
 FLIESE_TREPPENSTUFE
 SOCKELLEISTE_EINLEGER



FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

932 ANTIKBEIGE

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
8830	Bodenfliese	300 x 300 x 8	932	11	660	11 = 1,00 m ²	60	17	1020	011
8815	Bodenfliese	150 x 150 x 8	932	44	2640	22 = 0,50 m ²	60	17	1020	015
8816	Bodenfliese	300 x 150 x 8	932	22	1320	22 = 1,00 m ²	60	17	1020	014
8832	Sockelleiste	300 x 80 x 8	932	3,3	2160	30	654	1,5	1016	103
8831	Treppenstufe	300 x 300 x 8	932	3,3	660	11	200	5,12	1023	301
8811	Einleger	150 x 150 x 8	932			22				423
8833	Einleger	300 x 300 x 8	932			11				427

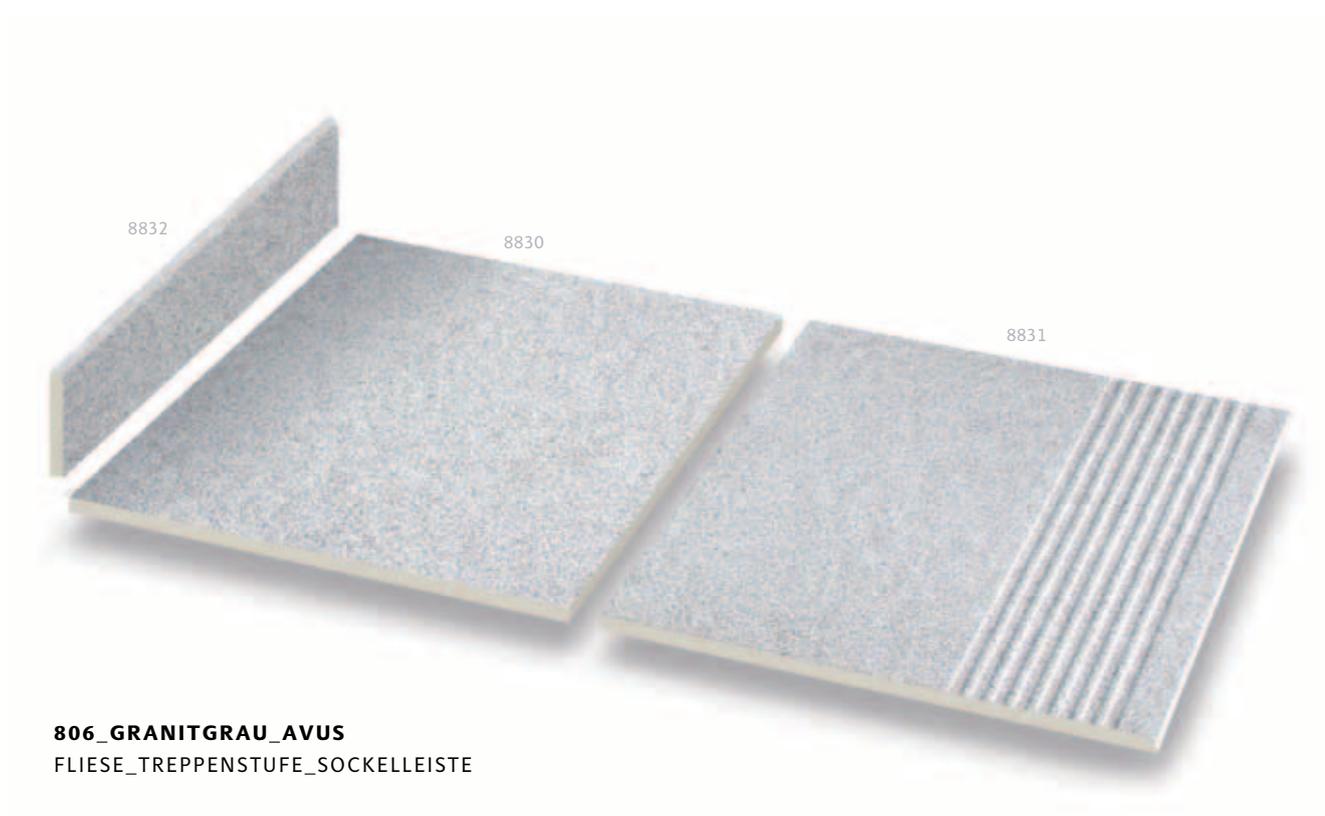
Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



AVUS *Moderner Auftritt*



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE V__RUTSCHHEMMUNG R 10



806 GRANITGRAU_AVUS
FLIESE_TREPPENSTUFE SOCKELLEISTE

FLIESEN__FORMTEILE

806 Granitgrau

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
8830	Bodenfliese	300 x 300 x 8	806	11	660	11 = 1,00 m ²	60	17	1020	012
8832	Sockelleiste	300 x 80 x 8	806	3,3	2160	30	654	1,5	1016	103
8831	Treppenstufe	300 x 300 x 8	806	3,3	660	11	200	5,12	1023	301

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

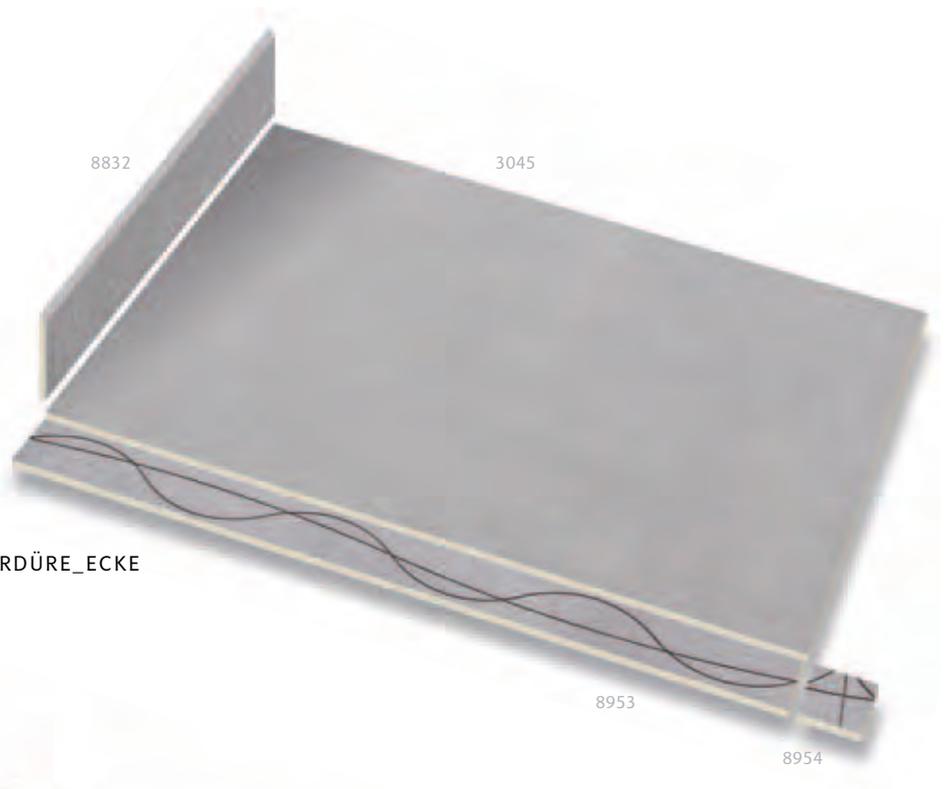


CARMINA

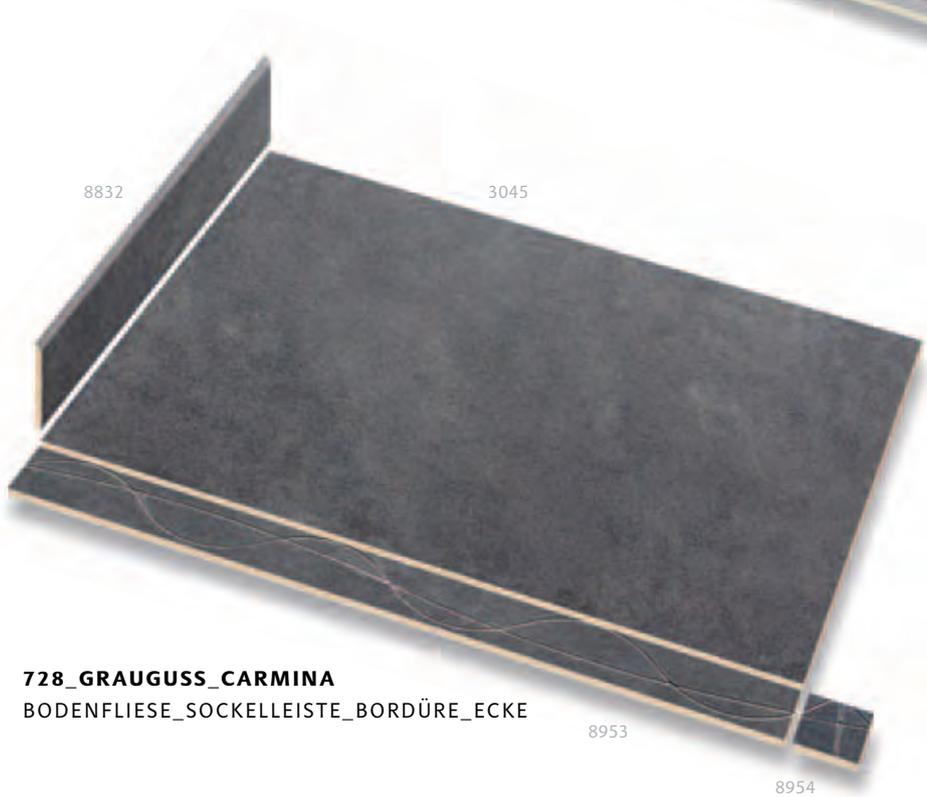
Blickfang im Rechteckformat



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



721_ALUMINIUM_CARMINA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE



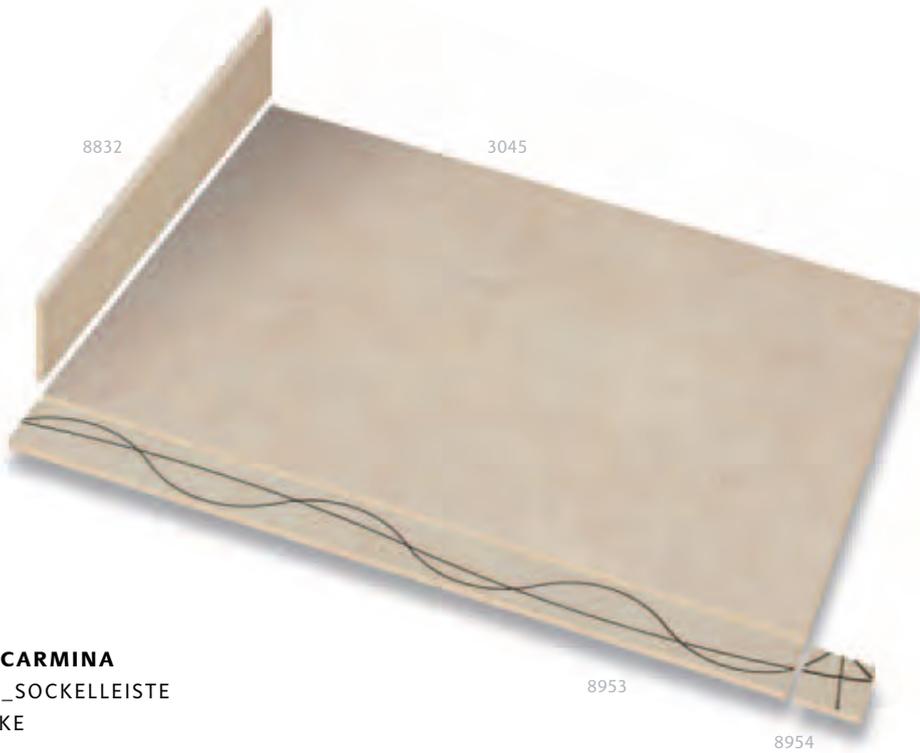
728_GRAUGUSS_CARMINA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE



CARMINA *Keramisches Design*



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



722 CREME_CARMINA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE
BORDÜRE_ECKE

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

721 ALUMINUM_722 CREME_728 GRAUGUSS

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
3045	Bodenfliese	300 x 450 x 9	721 · 722 728	7,4	352	8 = 1,08 m ²	47,52	19,5	927	005
8832	Sockelleiste	300 x 73 x 9	721 · 722 728	3,3	2100	30	636	1,4	890	102
8953	Längenmaß-Bordüre	450 x 35 x 9	721 · 722 728			24				405
8954	Bordüren-Ecke	35 x 35 x 9	721 · 722 728			8				406

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

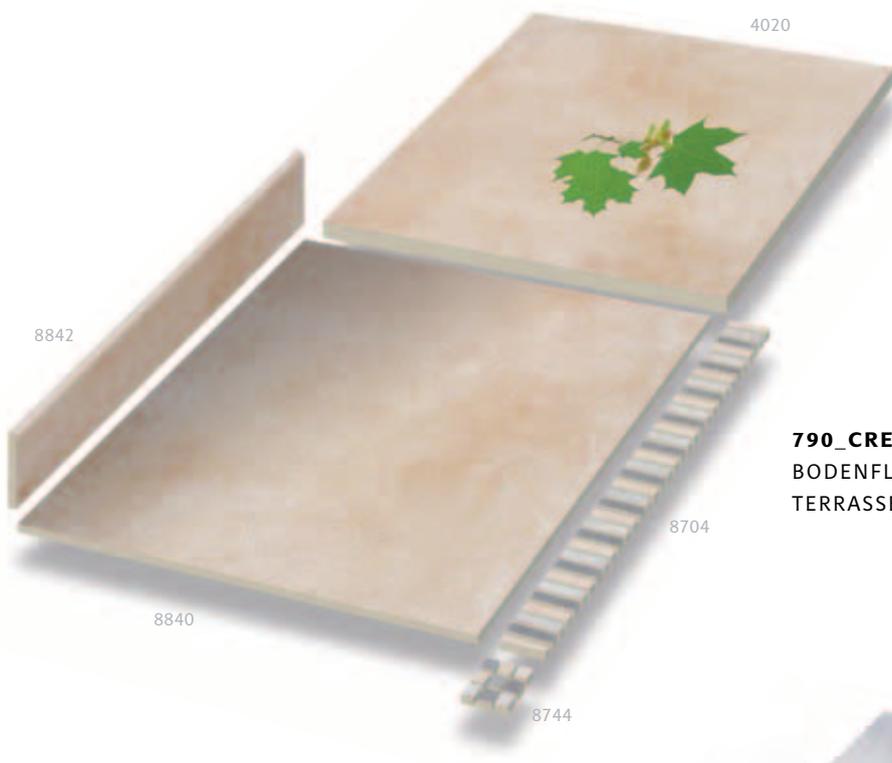


DOMIZIL

Für ein Zuhause



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9

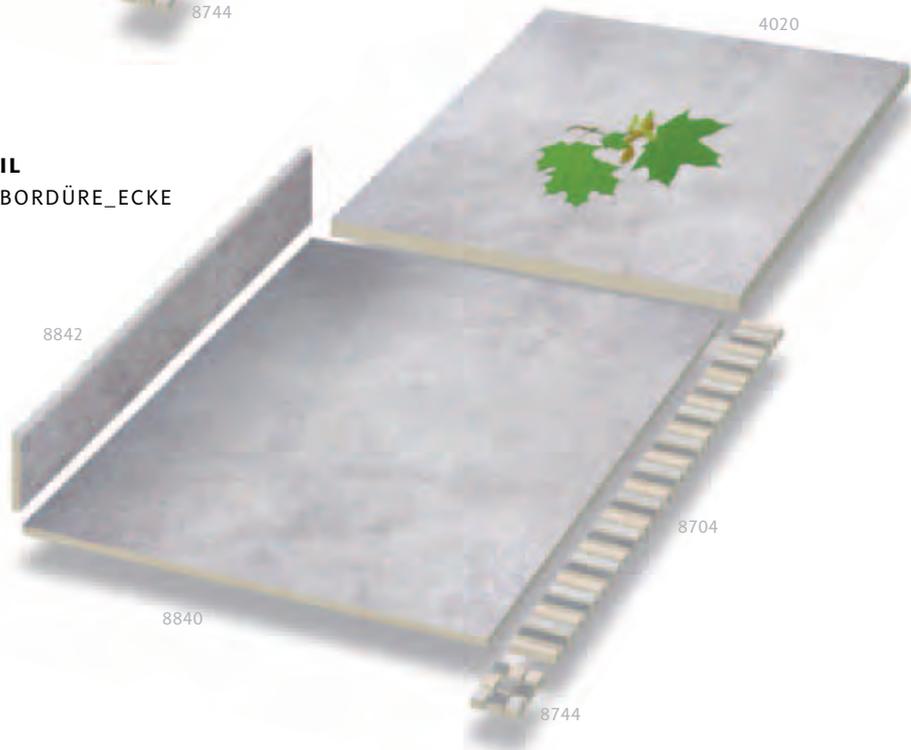


Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 78

790_CREMEWEISS_DOMIZIL
BODENFLIESE SOCKELLEISTE BORDÜRE_ECKE
TERRASSENELEMENT 20 mm

791_KRISTALLGRAU_DOMIZIL
BODENFLIESE SOCKELLEISTE BORDÜRE_ECKE
TERRASSENELEMENT 20 mm

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 78

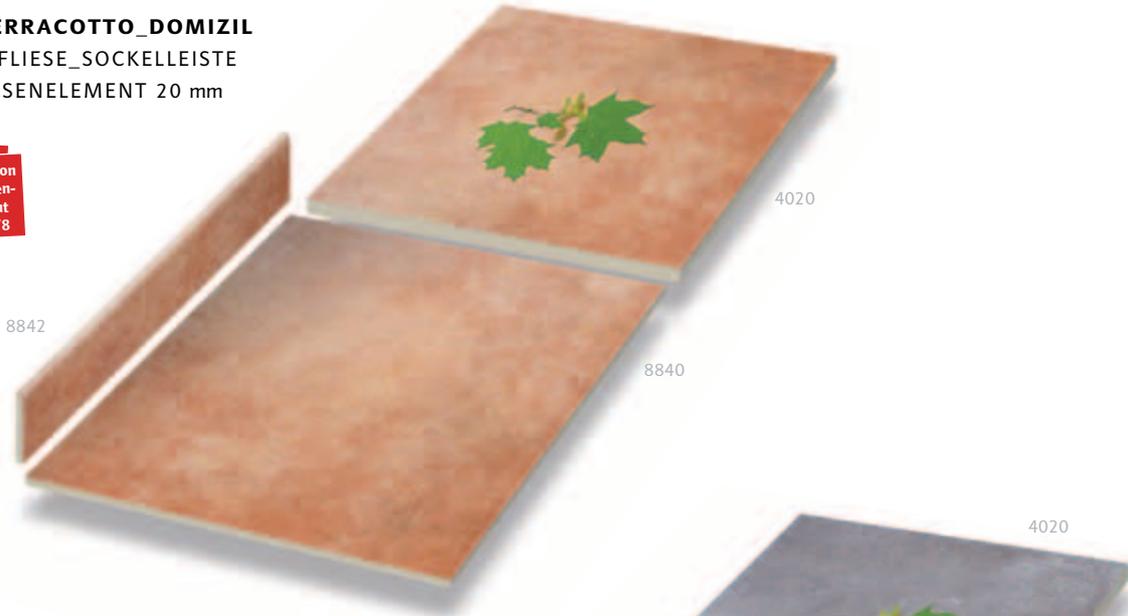




FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9

793_TERRACOTTO_DOMIZIL
BODENFLIESE SOCKELLEISTE
TERRASSENELEMENT 20 mm

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 78



798_SCHIEFERGRAU_DOMIZIL
BODENFLIESE SOCKELLEISTE
BORDÜRE_ECKE
TERRASSENELEMENT 20 mm

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 78



FLIESEN_FORMTEILE_DEKORATION

790 CREMEWEISS_791 KRISTALLGRAU_793 TERRACOTTO_798 SCHIEFERGRAU

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
8840	Bodenfliese	400 x 400 x 9	790 · 791 793 · 798	6,25	240	10 = 1,60 m ²	38,4	19,5	749	007
8842	Sockelleiste	400 x 80 x 9	790 · 791 793 · 798	2,4	1280	20	533	1,5	800	104
4020	Terrassen- element	400 x 400 x 20	790 · 791 793 · 798	6,25	96	4 = 0,64 m ²	15,36	46,13	708,57	025
8704	Bordüre 3-farbig	400 x 40 x 9	790 *)			24				409
8744	Ecke 3-farbig	40 x 40 x 9	790 *)			16				402

*) Bordüre passend zu den Farben 790, 791, 798_Border matches the colours 790, 791, 798_Bordure assortie aux couleurs 790, 791, 798

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



DORADO

Sanftschimmernder Glanz



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



711_BIRKE_DORADO

BODENFLIESE SOCKELLEISTE BORDÜRE_ECKE



715_KAMEL_DORADO

BODENFLIESE SOCKELLEISTE BORDÜRE_ECKE



DORADO

Entspannend keramisch



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



712_PERGAMENT_DORADO
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

711_BIRKE_712_PERGAMENT_715_KAMEL

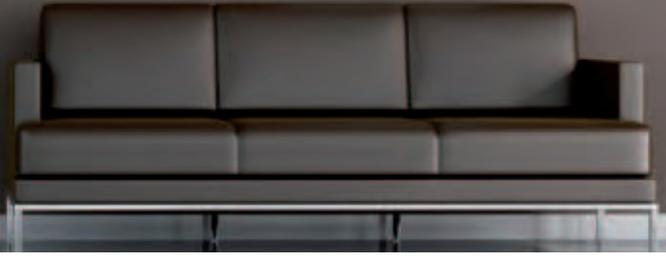
Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
3045	Bodenfliese	300 x 450 x 9	711 · 712 715	7,4	352	8 = 1,08 m ²	47,52	19,5	927	004
8832	Sockelleiste	300 x 80 x 10	711 · 712 715	3,3	2160	30	654	1,5	1016	102
8953	Längenmaß-Bordüre	450 x 35 x 9	711 · 712 715			24				403
8954	Bordüren-Ecke	35 x 35 x 9	711 · 712 715			8				404

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

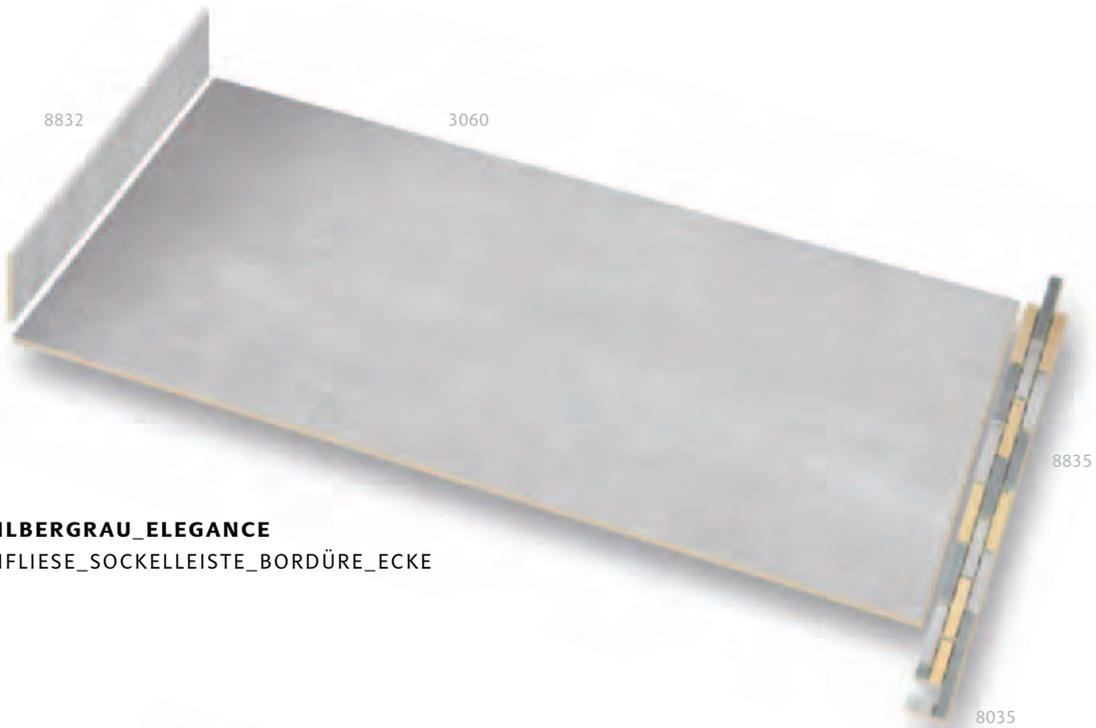


ELEGANCE

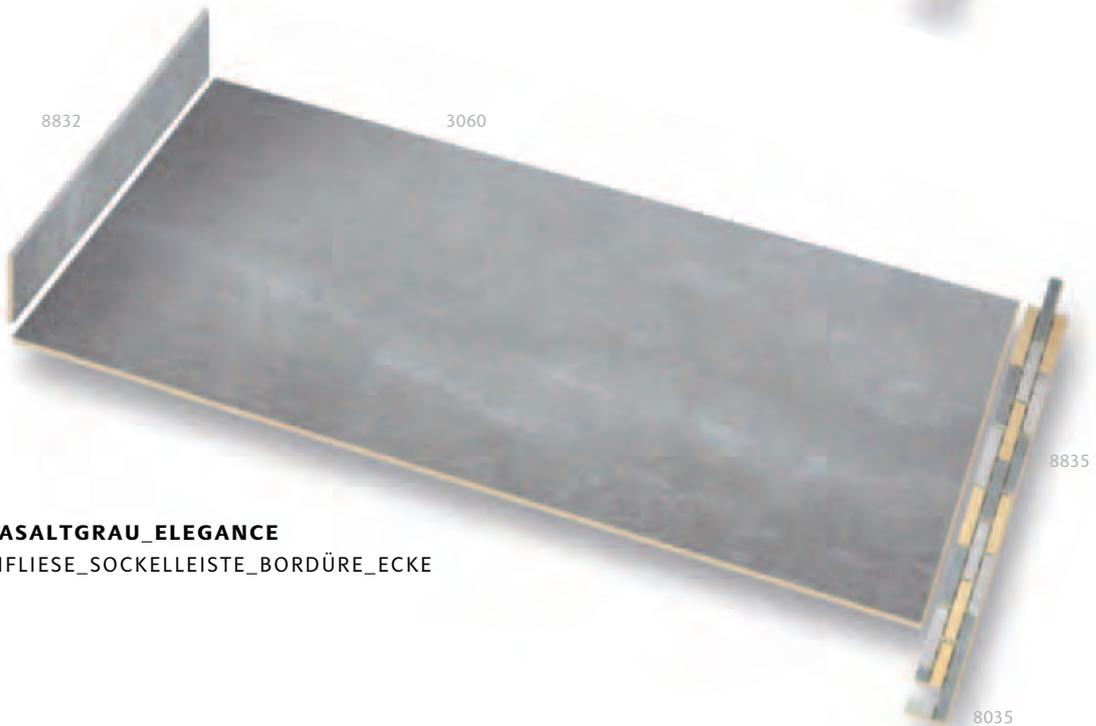
Großformatiger Klassiker



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



871_SILBERGRAU_ELEGANCE
BODENFLIESE SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE



878_BASALTGRAU_ELEGANCE
BODENFLIESE SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE

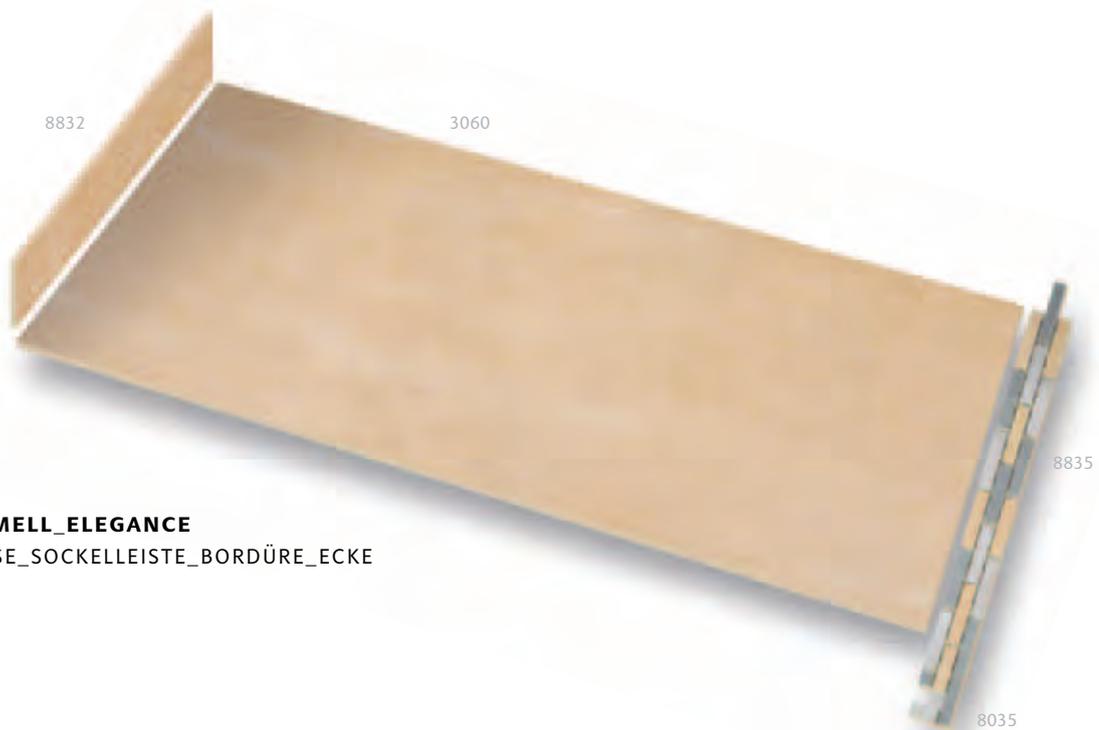


ELEGANCE

Keramisch kreativ



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



872_KARAMELL_ELEGANCE
BODENFLIESE SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

871 SILBERGRAU_872 KARAMELL_878 BASALTGRAU

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
3060	Bodenfliese	300 x 604 x 10	871 · 872 878	5,5	240	6 = 1,09 m ²	43,6	22,8	994	003
8832	Sockelleiste	300 x 73 x 10	871 · 872 878	3,3	2100	30	636	1,7	1087	102
8835	Bordüre 3-farbig	300 x 35 x 10	871 *)			24				412
8035	Ecke 3-farbig	35 x 35 x 10	871 *)			16				402

*) Bordüre passend zu allen Farben__Border matches all colours__Bordure assortie à toutes les couleurs

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen__Declaration of square metre including splices__Indications des m² avec joints compris

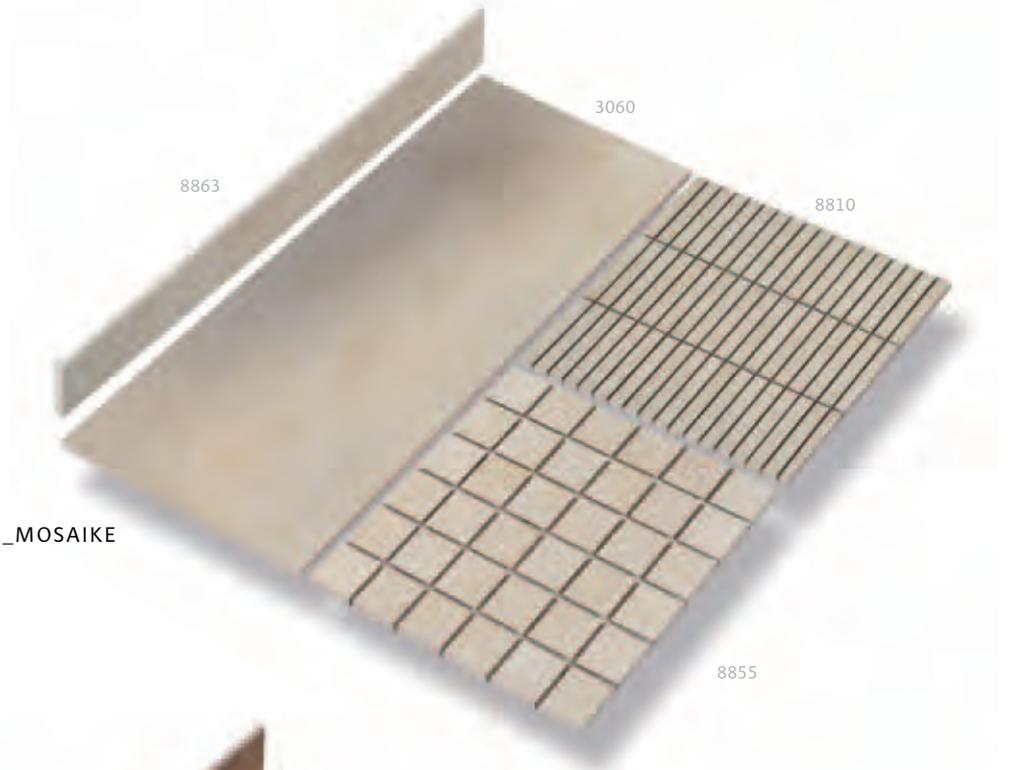


LUNA

Lebendige Keramik



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



732_LEINEN_LUNA
BODENFLIESEN SOCKELLEISTE MOSAIKE



735_KUPFER_LUNA
BODENFLIESEN SOCKELLEISTE MOSAIKE

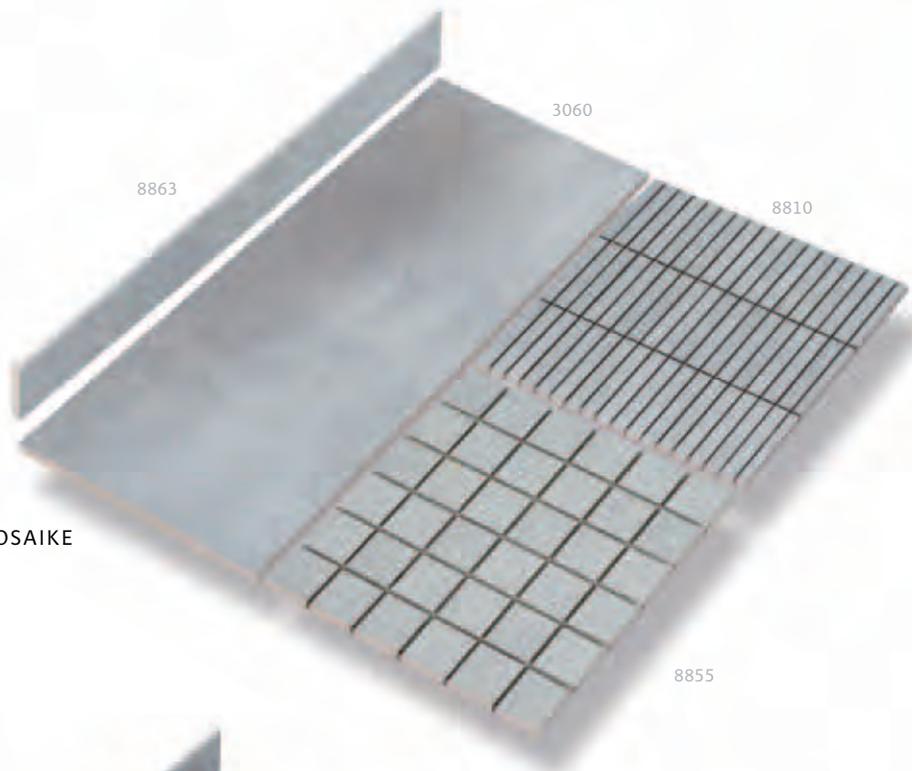


LUNA

Zeitgeist spüren

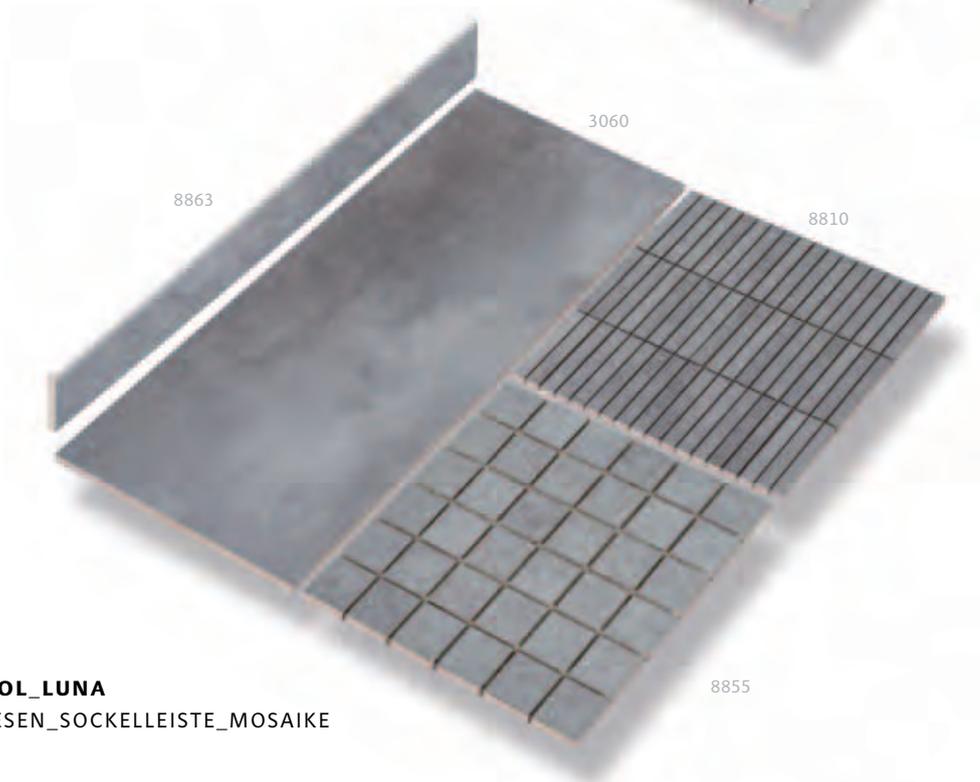


FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



731_SILBER_LUNA

BODENFLIESEN_SOCKELLEISTE_MOSAIKE



736_PETROL_LUNA

BODENFLIESEN_SOCKELLEISTE_MOSAIKE

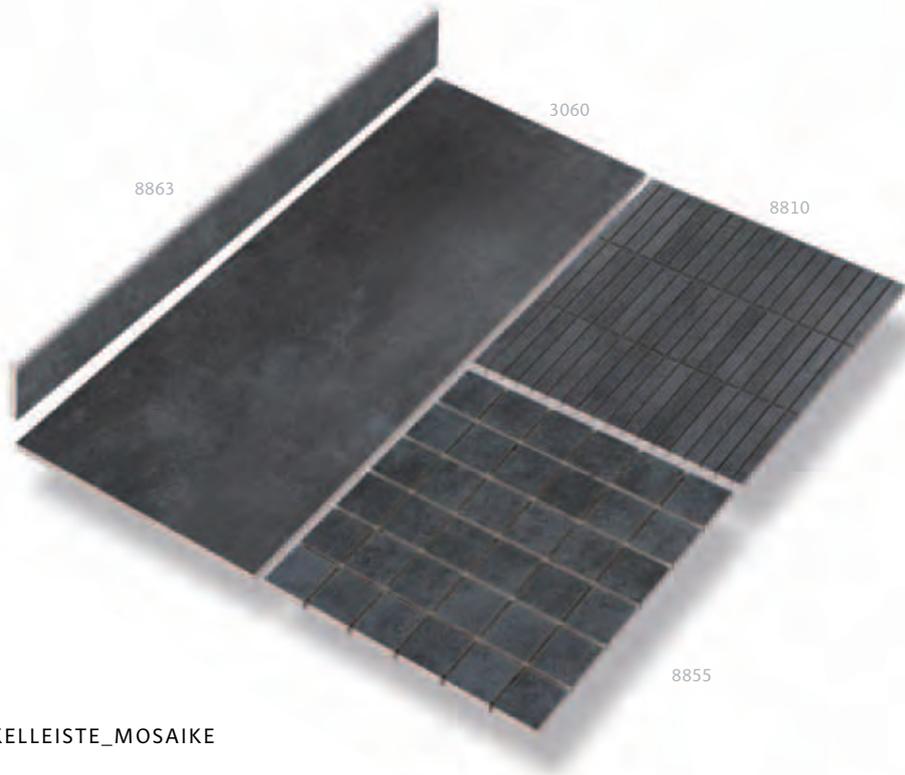


LUNA

Behagliches Zuhause



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



738_MAGMA_LUNA
BODENFLIESEN_SOCKELLEISTE_MOSAIKE

FLIESEN · FORMTEILE

731 SILBER_732 LEINEN_735 KUPFER_736 PETROL_738 MAGMA

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe Palette
3060	Bodenfliese	300 x 604 x 10	731 · 732 735 · 736 · 738	5,5	240	6 = 1,09 m ²	43,6	22,8	994	011
8863	Sockelleiste	604 x 80 x 10	731 · 732 735 · 736 · 738	1,65	576	16	348	1,8	626	304
8810	Mosaik Stäbchen 1,5 x 10	301 x 301 x 10	731 · 732 735 · 736 · 738			11				440
8855	Mosaik 5 x 5	301 x 301 x 10	731 · 732 735 · 736 · 738			11				445

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

NEU

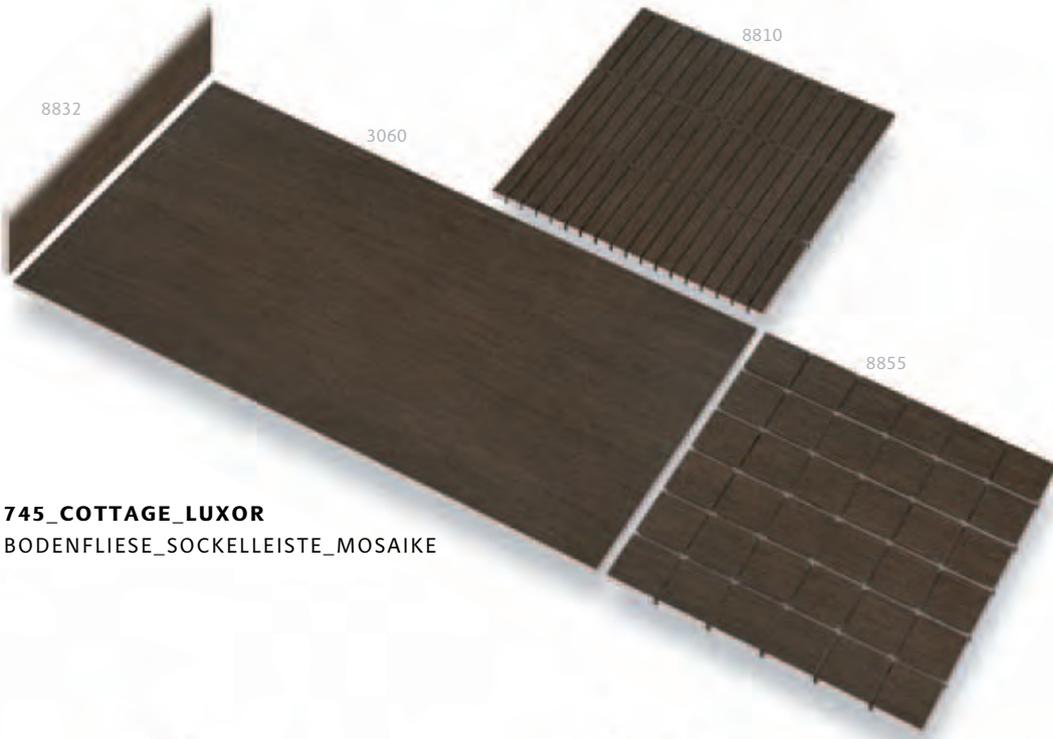


LUXOR

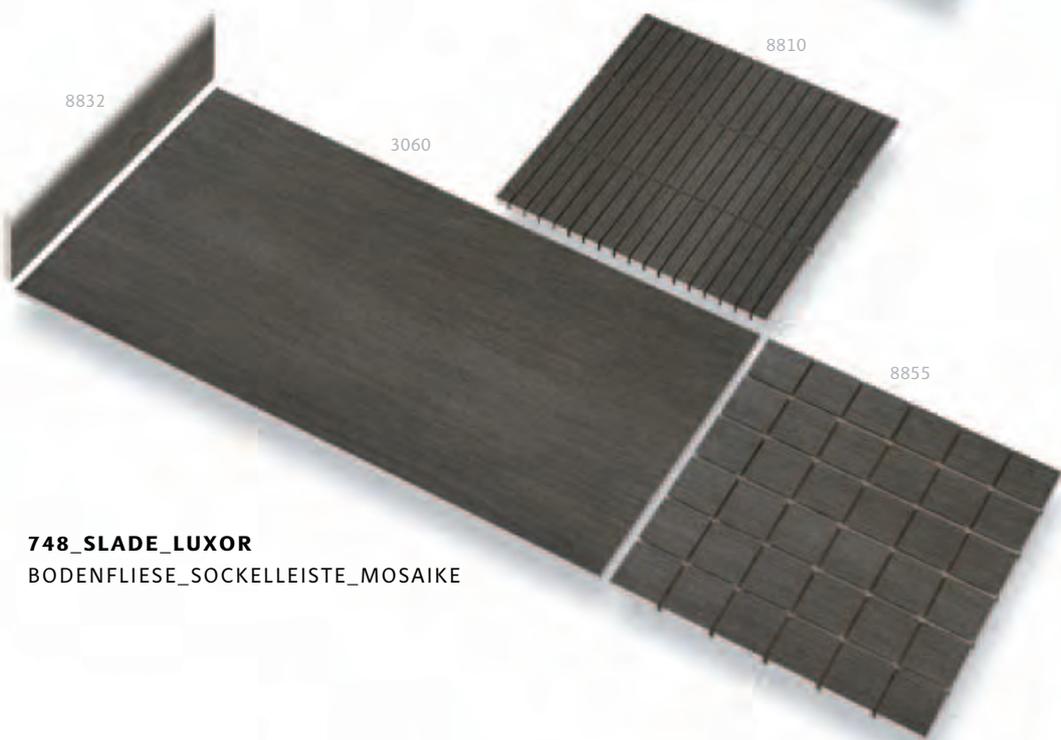
Edel und fein



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



745_COTTAGE_LUXOR
BODENFLIESE SOCKELLEISTE MOSAIKE



748_SLADE_LUXOR
BODENFLIESE SOCKELLEISTE MOSAIKE

NEU

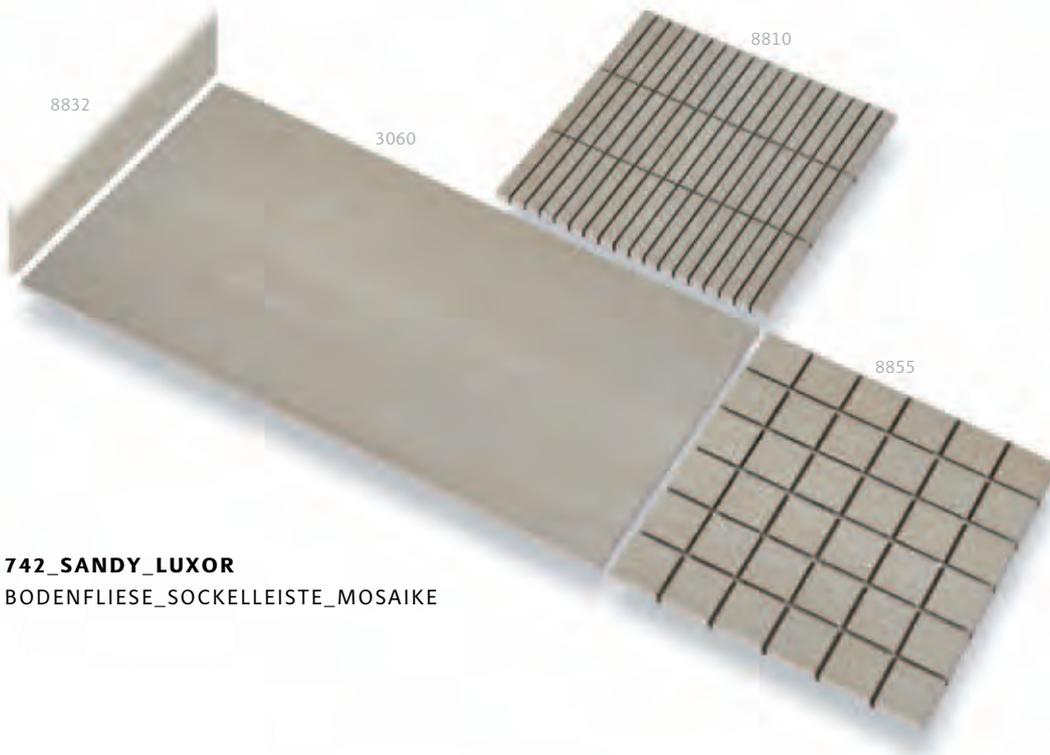


LUXOR

Prachtvolle Darstellung



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9



742_SANDY_LUXOR
BODENFLIESE SOCKELLEISTE MOSAIKE

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

742_SANDY_745 COTTAGE_748 SLADE

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
3060	Bodenfliese	300 x 604 x 10	742 745 · 748	5,5	240	6 = 1,09 m ²	43,6	22,8	994	507
8832	Sockelleiste	300 x 73 x 10	742 745 · 748	3,3	2100	30	636	1,7	1087	102
8810	Mosaik Stäbchen 1,5 x 10	301 x 301 x 10	742 745 · 748			11				440
8855	Mosaik 5 x 5	301 x 301 x 10	742 745 · 748			11				445

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



MADERA

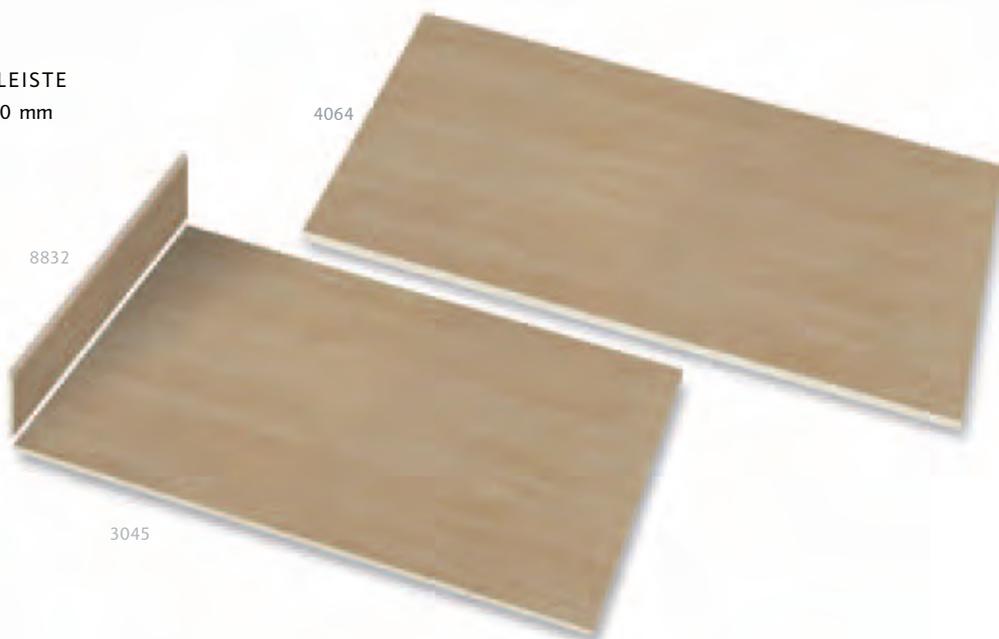
Kraftvolle Wohnstruktur



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9

772_BIRKE_MADERA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE
TERRASSENELEMENT 20 mm

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 74



775_EICHE_MADERA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE
TERRASSENELEMENT 20 mm

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 74



MADERA

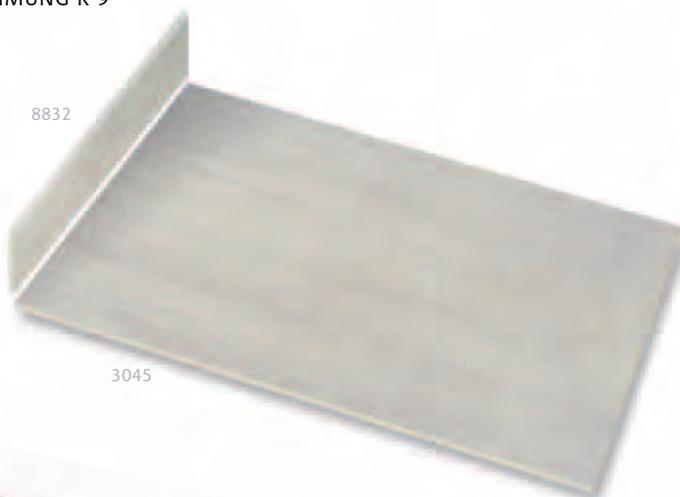
Rustikale Moderne



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9

771_SCHILF_MADERA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE

8832



3045

4064

8832



3045



779_WENGE_MADERA
BODENFLIESE_SOCKELLEISTE
TERRASSENELEMENT 20 mm

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

771 SCHILF__772 BIRKE__775 EICHE__779 WENGE

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
3045	Bodenfliese	300 x 450 x 9	771 · 772 775 · 779	7,4	352	8 = 1,08 m ²	47,52	19,5	927	017
4064	Terrassenelement	604 x 400 x 20	772 775 · 779	4,09	60	3 = 0,734 m ²	14,68	44	645,92	025
8832	Sockelleiste	300 x 73 x 9	771 · 772 775 · 779	3,3	2100	30	636	1,4	890	102

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

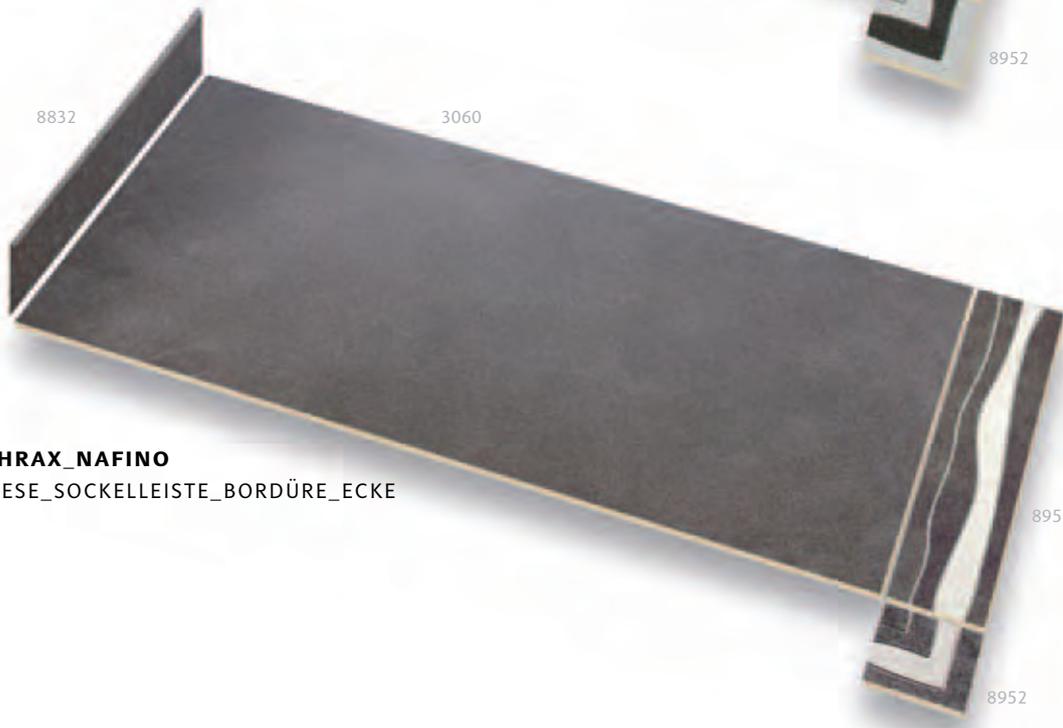


FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9



781_MERGEL_NAFINO

BODENFLIESE SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE



788_ANTHRAX_NAFINO

BODENFLIESE SOCKELLEISTE_BORDÜRE_ECKE

FLIESEN_FORMTEILE_DEKORATION

781 MERGEL_788 ANTHRAX

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
3060	Bodenfliese	300 x 604 x 10	781 · 788	5,5	240	6 = 1,09 m ²	43,6	22,8	994	002
8832	Sockelleiste	300 x 80 x 10	781 · 788	3,3	2160	30	654	1,5	1016	102
8951	Bordüre	300 x 60 x 10	781 · 788		24					401
8952	Ecke	60 x 60 x 10	781 · 788		8					402

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



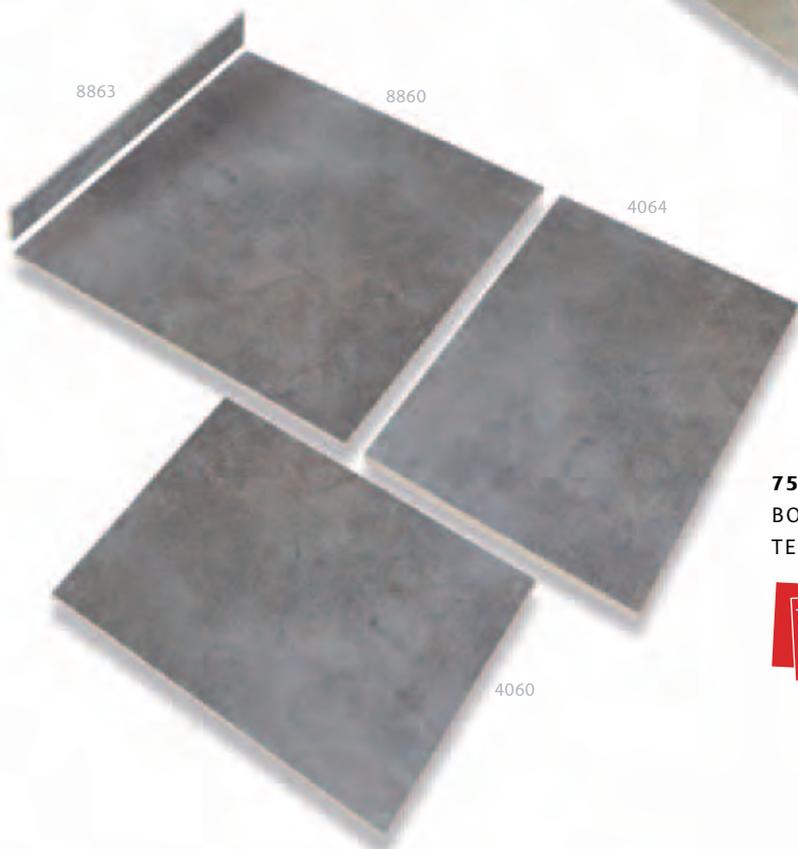
PANORAMA

Größe zeigt Wirkung



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9

751_AUSTER_PANORAMA
BODENFLIESEN_SOCKELLEISTEN
TERRASSENELEMENT 20 mm



758_MINERAL_PANORAMA
BODENFLIESEN_SOCKELLEISTEN
TERRASSENELEMENT 20 mm





PANORAMA

Keramik im Luxusformat



FEINSTEINZEUG GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 9

752_MOKASSIN_PANORAMA
BODENFLIESEN_SOCKELLEISTEN
TERRASSENELEMENT 20 mm



753_TABAK_PANORAMA
BODENFLIESEN_SOCKELLEISTEN
TERRASSENELEMENT 20 mm





PANORAMA

Erfrischend zeitgemäß

FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9

750_SEIDE_PANORAMA

BODENFLIESEN SOCKELLEISTEN

TERRASSENELEMENT 20 mm



FLIESEN_FORMTEILE_TERRASSENELEMENT

750 SEIDE_751 AUSTER_752 MOKASSIN_753 TABAK_758 MINERAL

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
8860	Bodenfliese	604 x 604 x 11	750 · 751 752 · 753 758	2,75	120	4 = 1,45 m ²	43,59	24,75	1078,85	001
4060	Bodenfliese	400 x 604 x 9	750 · 751 752 · 753 758	4,14	120	5 = 1,21	28,99	19,5	565,34	016
8863	Sockelleiste	604 x 80 x 9	750 · 751 752 · 753 758	1,65	576	16	348	1,8	626	304
4064	Terrassenelement	604 x 400 x 20	750 · 751 752 · 753 758	4,09	60	3 = 0,734 m ²	14,68	44	645,92	025

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



920 R_SANDBEIGE_SYMPHONIE
FLIESE_TREPPENSTUFE

SYMPHONIE

Klassik zum Wohnen

FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 9 / R 10



920_SANDBEIGE_SYMPHONIE
 FLIESE_TREPPENSTUFE
 SOCKELLEISTE
 BORDÜREN_EINLEGER



FLIESEN_FORMTEILE_DEKORATION

920 SANDBEIGE_920 SANDBEIGE (R 10)

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
8830	Bodenfliese	300 x 300 x 8	920 920 R	11	660	11 = 1,00 m ²	60	17	1020	010
8840	Bodenfliese	400 x 400 x 9	920 920 R	6,25	240	10 = 1,60 m ²	38,4	19,5	749	009
8815	Bodenfliese	150 x 150 x 8	920	44	2640	22 = 0,50 m ²	60	17	1020	015
8816	Bodenfliese	300 x 150 x 8	920	22	1320	22 = 1,00 m ²	60	17	1020	014
8832	Sockelleiste	300 x 80 x 8	920	3,3	2160	30	654	1,5	1016	103
8831	Treppenstufe	300 x 300 x 8	920 920 R	3,3	660	11	200	5,12	1023	301
7705	Bordüre	300 x 52 x 8				24				421
8837	Bordüre	300 x 150 x 8				22				422
8811	Einleger	150 x 150 x 8				22				423

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

Reinigungshinweise

Taking care of your tiles

ALLGEMEINES

Fliesen gelten zu Recht aufgrund ihrer Oberflächeneigenschaften als schmutzempfindlich und damit besonders reinigungsfreundlich. OSMOSE produziert grundsätzlich glasierte Steinzeugfliesen, Feinsteinzeugfliesen und Terrassenelemente. Eine Fliesenglasur ist absolut dicht - deshalb können keinerlei Verschmutzungen eindringen. Darüber hinaus ist eine glasierte Oberfläche resistent gegenüber nahezu allen Säuren und Laugen.

BESONDERHEITEN

- In der Regel genügen Standardreinigungssysteme für die Reinigung der OSMOSE-Fliesen.
- OSMOSE-Fliesen brauchen keine Pflegesubstanzen. Diese wirken sich sogar gegenteilig aus - sie verbleiben auf der Oberfläche und halten Schmutz fest.
- Eine Überdosierung von Reinigungsmitteln ist auf glasierten Fliesen als Schmierfilm sichtbar.
- Nur Flusssäure und verwandte Substanzen können die Oberfläche von glasierten Steinzeug- und Feinsteinzeugfliesen angreifen.
- Deshalb dürfen flusssäurehaltige Reiniger nicht verwendet werden!

REINIGUNG

Bei der Reinigung keramischer Beläge muss zwischen Erst-, Grundreinigung und laufender Unterhaltsreinigung unterschieden werden.

ERST-/ GRUNDREINIGUNG

Die Erst- oder Grundreinigung erfolgt nach Abschluss der Verlegearbeiten und dient der Entfernung von Bauschmutz sowie evtl. vorhandenen Zementschleiern.

Bei Vorhandensein sonstiger Baustellenverschmutzungen wie Farb- oder Lackflecken können spezielle, für die Verfleckung abgestimmte Reiniger erforderlich sein.

UNTERHALTSREINIGUNG UND PFLEGE

Die laufende Unterhaltsreinigung erfolgt durch Kehren, Absaugen und feuchtes Aufwischen, gegebenenfalls unter Verwendung eines auf die Verschmutzung abgestimmten Reinigungsmittels. Auf filmbildende Reinigungsmittel sollte bei keramischen Belägen ganz verzichtet werden, da sie zu optischen Beeinträchtigungen (z.B. Streifenbildung) und Reinigungsproblemen führen können. Grundsätzlich sind die Hinweise der Hersteller der Reinigungsmittel zur Anwendung und Dosierung zu beachten.

REINIGUNGSMITTEL

Die Art und chemische Beschaffenheit zu verwendender Reinigungsmittel wird durch die Art und Zusammensetzung zu entfernender Verschmutzungen und durch die zu reinigenden Oberflächen (Stoffe) bestimmt.

Stark alkalische Reiniger werden in Folge ihrer Aggressivität nicht zur laufenden Reinigung und nur in Sonderfällen zur Grundreinigung eingesetzt. Aluminium, Glas oder Kunststoffe werden bei längerer Einwirkdauer angegriffen und zerstört.

Schwach alkalische Reiniger können im Allgemeinen unbedenklich eingesetzt werden. Ihr Haupteinsatzgebiet liegt in der Reinigung von Sanitärbereichen. In der richtigen Dosierung mit Wasser eingesetzt, lösen diese Mittel Körperfette, Kosmetika, Fett- und Schmutzablagerungen.

Neutrale Reinigungsmittel eignen sich zur laufenden Reinigung in Trockenbereichen z.B. alle allgemein genutzte keramische Bodenbeläge. Sie besitzen nur ein geringes Fettauflösevermögen.

Schwach saure Reiniger entfernen Kalkablagerungen (z.B. Calcium-Ausblühungen), Urinstein und andere mineralische Ausfällungen und Ablagerungen. Sie werden ferner in der Grundreinigung eingesetzt zur Beseitigung geringer, noch vom Verfugen herrührender Zementschleier. Sie greifen bei längerer Einwirkzeit zementäre Verfugungen an. Um dem vorzubeugen, sind die Belagsflächen zur Reduzierung des Saugvermögens der Fugen vor Beginn der Reinigung gründlich vorzuwässern. Die Einsatzmöglichkeiten schwach saurer Reiniger sind von der jeweiligen Wasserhärte abhängig.

Stark saure Reiniger sind nur in der Grundreinigung bei Vorhandensein sehr starker Zementschleier zu empfehlen. Die Beläge sind gründlich vorzuwässern und nach der Reinigung zu neutralisieren.

Flusssäurehaltige Reinigungsmittel dürfen keinesfalls eingesetzt werden, da sie keramische Stoffe bereits nach kürzester Einwirkdauer massiv angreifen und bleibend schädigen!

GENERAL RULES

A ceramic tile surface is rightly recognized as being dirt resistant and therefore easy to clean. OSMOSE manufactures mainly glazed fine stoneware, extruded glazed tiles and patio elements. The enamel is absolutely «sealed» - no dirt can set in. Furthermore an enameled surface resists to most acids and detergents.

SPECIAL FEATURES

- Generally speaking standard cleaning systems will do for OSMOSE tiles.
- OSMOSE tiles do not need additional cleaning substances, these can, on the contrary, withhold dirt on the surface.
- Do not overdose cleaning products; a greasy film may remain.
- Only fluorhydric acids and similar products can attack surfaces of extruded glazed tiles and glazed fine stoneware.
- Therefore do not use fluorhydric acids!

CLEANING

For ceramic floorings please distinguish between the 1st / basic cleaning and the ongoing usual upkeep.

1st / BASIC CLEANING

This step takes place right away after laying and grouting; dirt and possible cement films are to be removed.

In case of paint and lacquer stains, do use the appropriate cleaning products.

CLEANING AND USUAL UPKEEP

For the usual upkeep: regular sweeping, vacuum cleaner (without beater), damp-mop regularly or use the appropriate product for stain removing. Avoid using cleaning products which may leave optical tracks and give you problems in the future. Follow instructions and doses as advised by the cleaning product manufacturers.

CLEANING PRODUCTS

The product's cleaning chemical composition must be in accordance with the stain that must be removed and the surface.

Highly anti-acid cleaning products: due to their aggressive nature, they can not be used for the usual upkeep and only used very exceptionally for the first cleaning. Aluminium, glass and plastics can be attacked and destroyed when these cleaning materials are used for a long period of time.

Slightly anti-acid cleaning products: they can generally unhesitatingly be used. They are mainly used in humid rooms. Diluted with water they remove fatty residues, cosmetic stains and dirt layers.

Neutral cleaning products: can be used for the usual dry-cleaning upkeep on ceramic surfaces. They have a low efficiency against fat stains.

Low level acid solutions: remove lime (e.g. lime blooming), urine and other mineral deposits. They are also being used during basic cleaning in order to remove the cement film resulting from the grouting. They will soak in the cement grouts after a certain time and attack them. In order to reduce this effect, the grouts should be humidified. Their use depends on the water hardness.

High level acid solutions: only to be used in the basic cleaning phase to remove strong cement films. The surfaces should first be humidified and after cleaning neutralized.

Fluorhydric acids should absolutely not be used, their attack efficiency is very short and the ceramic surface will irreparably be damaged!

OSMOSE

Entspannt keramisch

Osmose Keramikfliesen sind: frostbeständig, säurebeständig, laugenbeständig, druckfest, abriebfest, farb- und lichtecht, dauerhaft und pflegeleicht. Unser glasiertes Feinsteinzeug entspricht den Anforderungen der DIN EN 14 411 Anhang G. Unsere Spaltplatten entsprechen den Anforderungen der DIN EN 14 411 Anhang A. Die Entsorgung unserer Verpackungen erfolgt durch INTERSEROH-Partner (Vertragsnummer 26324).

Abriebgruppen gem. DIN EN 14 411 Anhang N, Prüfung nach ISO 10 545-7):

Abriebgruppe IV = stärkere Beanspruchung
Abriebgruppe V = stärkste Beanspruchung

Rutschhemmung: Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, BGR 181 Prüfung der Rutschhemmung nach DIN 51 130 „Prüfung von Bodenbelägen; Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft; Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit erhöhter Rutschgefahr, Begehungsverfahren: Schiefe Ebene“.

R 9 = Neigungswinkel mehr als 6° bis 10°, Eingangsbereiche, Treppen, Gaststätten etc.

R 10 = Neigungswinkel mehr als 10° bis 16°, Kaffee- und Teeküchen, sanitäre Räume

Osmose ceramic tiles are: frost-resistant - acid-resistant - alkali-resistant - resistant to pressure and abrasion - fadeless - durable - easy-to-care. Our glazed fine stoneware meets the requirement of DIN EN 14 411 appendix G. Our extruded tiles meet the requirements of DIN EN 14 411 appendix A. Disposal of our packing material is made by INTERSEROH-Partners. Our INTERSEROH contract number is 26324.

Wear-resistance groups: (in compliance with DIN EN 14 411 appendix N, test according to ISO 10 545-7):

Wear resistance group IV: stronger load, e.g. counters and offices

Wear resistance group V: strongest load, e.g. shopping centres, schools

Anti-slip group: Floors in working rooms and working areas with slip hazard, BGR 181. Anti-slip test according to DIN 51 130 "floor coverings test, determination of anti-slip property, working rooms and areas with increased slip hazard; inspection procedure: inclined plane"

R 9 = Angle of inclination more than 6° up to 10°, entrances, stairs, dining rooms, restaurants

R 10 = Angle of inclination more than 10° up to 16°, kitchen, sanitary rooms

Les carreaux céramiques Osmose sont: ingélifs - résistants aux acides - résistants aux alcalis - résistants à la pression et à l'abrasion - stables à la lumière - de longue durée - d'entretien facile. Nos dalles en gres émaillés correspondent aux critères de la DIN EN 14 411 appendice G. Nos carreaux étirés à plat correspondent aux critères de la DIN EN 14 411 appendice A. Le recyclage de nos emballages est effectué par INTERSEROH-Partner. Notre no. de contrat avec INTERSEROH est 26324.

Groupes de sollicitation: (selon DIN EN 14 411 appendice N, examen d'après ISO 10 545-7):

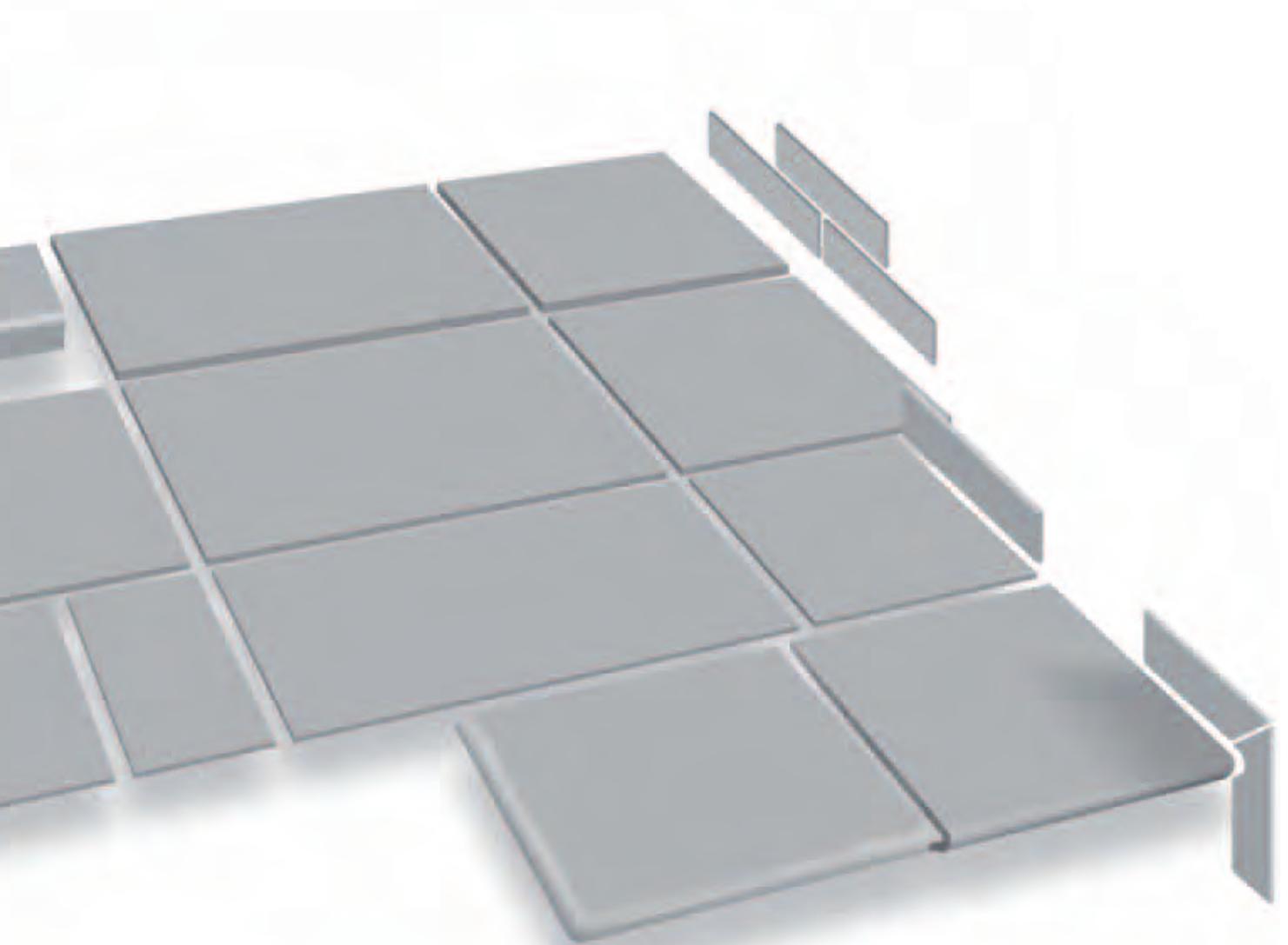
Groupe de sollicitation IV: trafic important, p. ex. guichets et bureaux

Groupe de sollicitation V: trafic maximal, p. ex. centres commerciaux, écoles

Revêtement de sol anti-dérapant: Sols d'ateliers et pièces de travail avec danger de glisser, BGR 181. Test du revêtement de sol anti-dérapant selon DIN 51 130 « test de revêtements de sol; détermination du caractère anti-dérapant; ateliers et pièces de travail avec danger de glissance élevé; procédure de perpétration: plan incliné »

R 9 = Angle d'inclination plus de 6° à 10°, halls d'entrée, escaliers, cantines, restaurants.

R 10 = Angle d'inclination plus de 10° à 16°, salons de thé, installations sanitaires



DATENBLATT

Feinsteinzeug

DIN EN 14 411 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN_TECHNICAL DATA_CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (E ≤ 0,5 %); EN 14411 Anhang G, Gruppe B_{1a} (GL)

Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption (E ≤ 0,5%); EN 14411 appendix G, group B_{1a} (GL)

Carreaux céramique émaillés pressés à sec avec faible absorption d'eau (E ≤ 0,5%); EN 14411 appendice G, groupe B_{1a} (GL)



Eigenschaft Specification Propriété	Prüfung nach Norm Test Standard Norme applicable	Vorgeschriebener Wert Prescribed value Valeur prescrite	Durchschnittswert Average value Valeur moyenne
 Länge und Breite Dimensions and surface quality Dimension et qualité de surface	ISO 10545-2	190 cm ² < S ≤ 410 cm ² = ± 0,75 % S > 410 cm ² = ± 0,6 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Dicke Thickness Epaisseur	ISO 10545-2	± 5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Kantengeradheit Straightness of sides Rectilignité des lisières	ISO 10545-2	± 0,5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Rechtwinkligkeit Wedging Orthogonalité	ISO 10545-2	± 0,6 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Ebenflächigkeit Flatness Planéité	ISO 10545-2	± 0,5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Wasseraufnahme Water absorption Absorption d'eau	ISO 10545-3	± 0,5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Bruchlast Modulus of rupture Charge de rupture	ISO 10545-4	> 1300 N	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Biegefestigkeit Flexural resistance Résistance à la flexion	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Abriebfestigkeit Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion	ISO 10545-7	Laut Herstellerangaben According to manufacturer's data Selon déclaration du fabricant	Siehe Katalog bzw. Verpackung See catalogue or packaging Voir catalogue ou emballage
 Rutschhemmung Slip resistance Résistance à la glissance	DIN 51130	Laut Herstellerangaben According to manufacturer's data Selon déclaration du fabricant	Siehe Katalog bzw. Verpackung See catalogue or packaging Voir catalogue ou emballage
 Temperaturwechselbeständigkeit Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques	ISO 10545-9	Prüfverfahren vorhanden Test method available Méthode sur demande	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Frostbeständigkeit Frost resistance Résistance au gel	ISO 10545-12	Gefordert Required Exigée	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Fleckbeständigkeit Stain resistance Résistance aux taches	ISO 10545-14	min. Klasse 3 min. classe 3 min. classification 3	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Chemische Beständigkeit Chemical resistance Résistance chimique	ISO 10545-13	Prüfverfahren vorhanden Test method available Méthode sur demande	Erfüllt Compliant Conforme ✓

DATENBLATT

Steinzeug

DIN EN 14 411 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN_TECHNICAL DATA_CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Stranggepresste keramische Fliesen und Platten, Wasseraufnahme E ≤ 3 %; EN 14411 Anhang A, Gruppe A₁ (GL)

Extruded glazed tiles, water absorption E ≤ 3%; EN 14411 appendix A, group A₁ (GL)

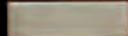
Carreaux émaillés extrudés, absorption d'eau E ≤ 3%; EN 14411 appendice A, groupe A₁ (GL)



Eigenschaft Specification Propriété	Prüfung nach Norm Test Standard Norme applicable	Vorgeschriebener Wert Prescribed value Valeur prescrite	Durchschnittswert Average value Valeur moyenne
 Länge und Breite Dimensions and surface quality Dimension et qualité de surface	ISO 10545-2	± 1 % – max. ± 2 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Dicke Thickness Epaisseur	ISO 10545-2	± 10 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Kantengeradheit Straightness of sides Rectilignité des lisières	ISO 10545-2	± 0,5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Rechtwinkligkeit Wedging Orthogonalité	ISO 10545-2	± 1,0 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Ebenflächigkeit Flatness Planéité	ISO 10545-2	± 0,5 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Wasseraufnahme Water absorption Absorption d'eau	ISO 10545-3	± 3,0 %	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Bruchlast Modulus of rupture Charge de rupture	ISO 10545-4	> 1100 N	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Biegefestigkeit Flexural resistance Résistance à la flexion	ISO 10545-4	≥ 23 N/mm ²	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Abriebfestigkeit Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion	ISO 10545-7	Laut Herstellerangaben According to manufacturer's data Selon déclaration du fabricant	Siehe Katalog bzw. Verpackung See catalogue or packaging Voir catalogue ou emballage
 Rutschhemmung Slip resistance Résistance à la glissance	DIN 51130	Laut Herstellerangaben According to manufacturer's data Selon déclaration du fabricant	Siehe Katalog bzw. Verpackung See catalogue or packaging Voir catalogue ou emballage
 Temperaturwechselbeständigkeit Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques	ISO 10545-9	Prüfverfahren vorhanden Test method available Méthode sur demande	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Frostbeständigkeit Frost resistance Résistance au gel	ISO 10545-12	Gefordert Required Exigée	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Fleckbeständigkeit Stain resistance Résistance aux taches	ISO 10545-14	min. Klasse 3 min. classe 3 min. classification 3	Erfüllt Compliant Conforme ✓
 Chemische Beständigkeit Chemical resistance Résistance chimique	ISO 10545-13	Prüfverfahren vorhanden Test method available Méthode sur demande	Erfüllt Compliant Conforme ✓



21

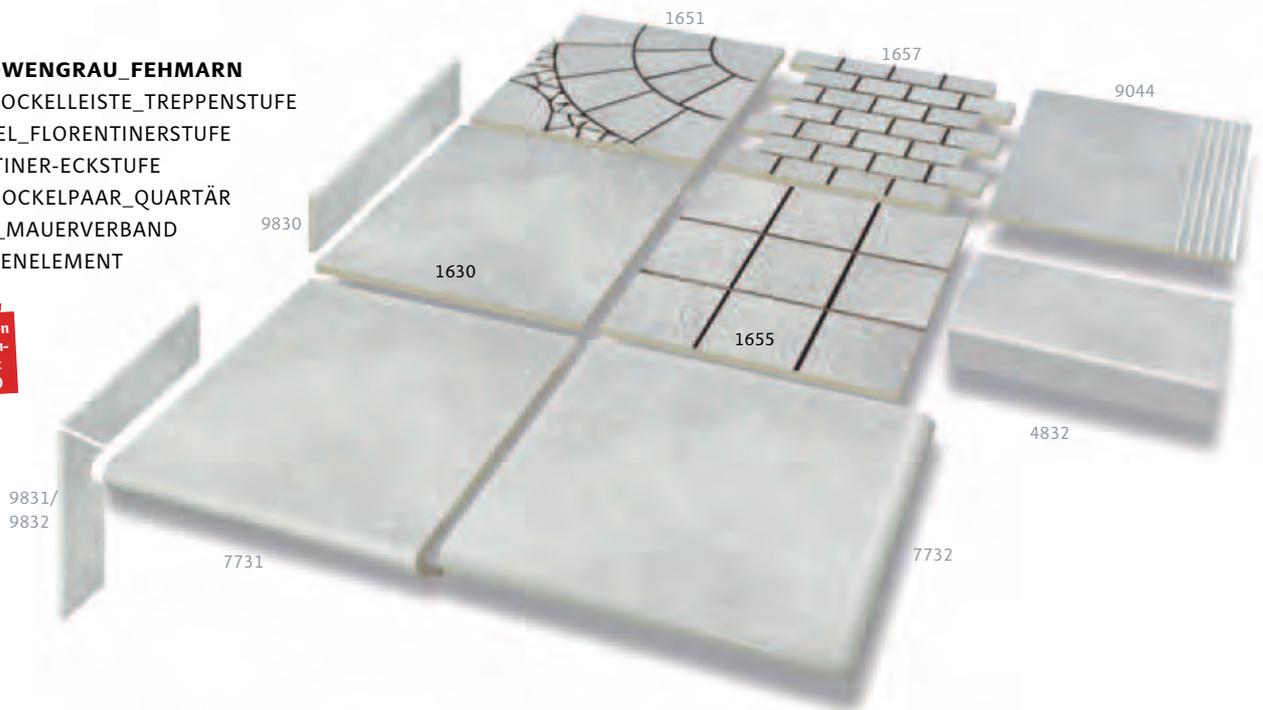




SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10

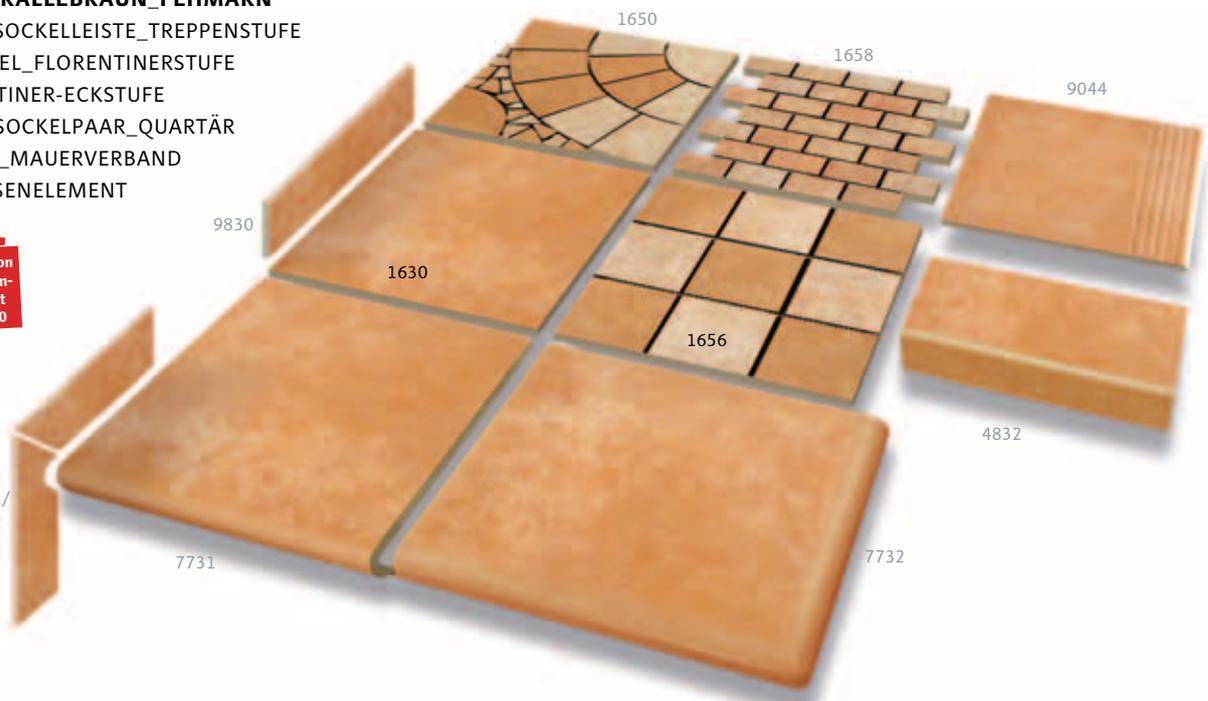
211_MÖWENGRAU_FEHMARN

- FLIESE_SOCKELLEISTE_TREPPENSTUFE
- SCHENKEL_FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR_QUARTÄR
- MOSAIK_MAUERVERBAND
- TERRASSENELEMENT



213_KORALLEBRAUN_FEHMARN

- FLIESE_SOCKELLEISTE_TREPPENSTUFE
- SCHENKEL_FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR_QUARTÄR
- MOSAIK_MAUERVERBAND
- TERRASSENELEMENT

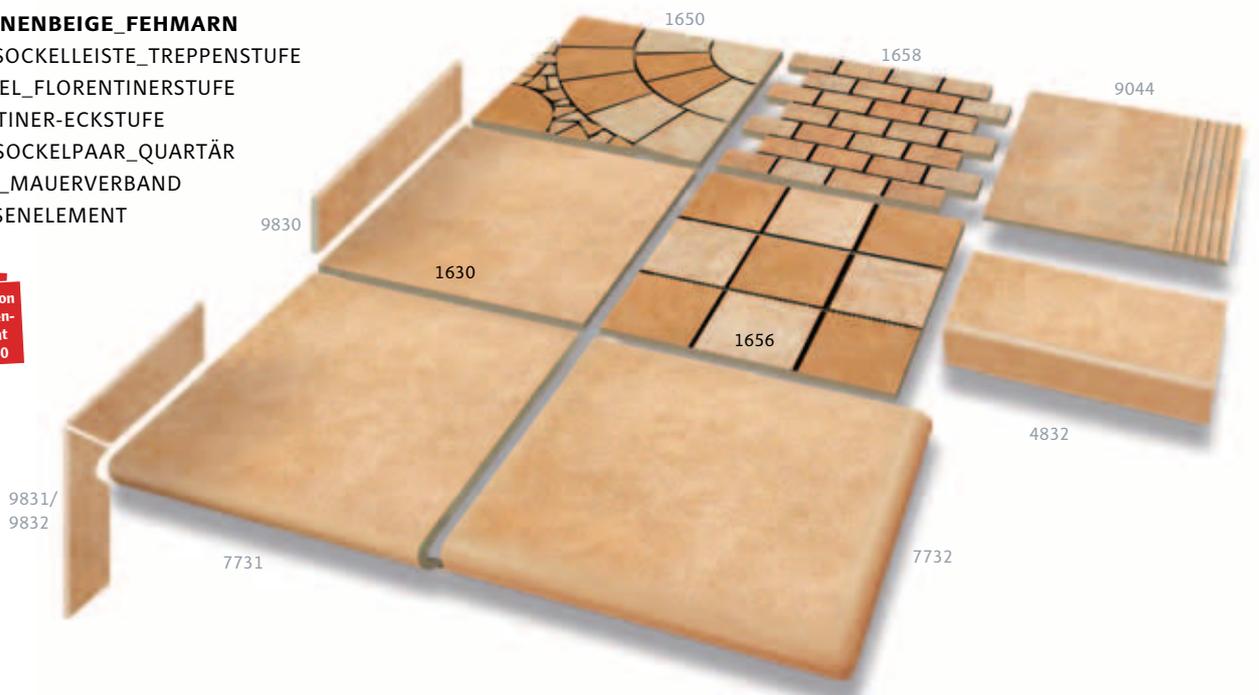




212_DÜNENBEIGE_FEHMARN

- FLIESE_SOCKELLEISTE_TREPPENSTUFE
- SCHENKEL_FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR_QUARTÄR
- MOSAIK_MAUERVERBAND
- TERRASSENELEMENT

Ton in Ton
Terrassen-
element
Seite 80



FEHMARN

Keramik für innen und außen



SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10

FLIESEN__FORMTEILE

211 MÖWENGRAU__212 DÜNENBEIGE__213 KORALLEBRAUN

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
1630	Fliese	300 x 300 x 10	211 · 212 213	11	550	11 = 1,00 m ²	50	21	1050	501
9830	Sockelleiste	300 x 73 x 10	211 · 212 213	3,2	2860	26	894	1,44	1112	201
4832	Schenkel	300/52 x 115 x 10	211 · 212 213	3,2	576	8	180	4	720	305
9044	Treppenstufe	300 x 300 x 10	211 · 212 213	3,2	484	11	151	6,1	924	308
7731	Florentinerstufe	300 x 330 x 10	211 · 212 213	3,2	192	6	60	7,7	462	302
7732	Florentiner-Eckstück	330 x 330 x 10	211 · 212 213			1		3,5		303
9831	Stufensockel-paar links	290 x 290 x 10	211 · 212 213			6 Paar				304
9832	Stufensockel-paar rechts	290 x 290 x 10	211 · 212 213			6 Paar				304
1651	Quartär uni	300 x 300 x 10	211			4				444
1650	Quartär farbig	300 x 300 x 10	213			4				444
1655	Mosaik uni	300 x 300 x 10	211			11				445
1656	Mosaik farbig	300 x 300 x 10	213			11				445
1657	Mauerverband uni	300 x 300 x 10	211			11				446
1658	Mauerverband farbig	300 x 300 x 10	213			11				446

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen__Declaration of square metre including splices__Indications des m² avec joints compris



NOVENTA

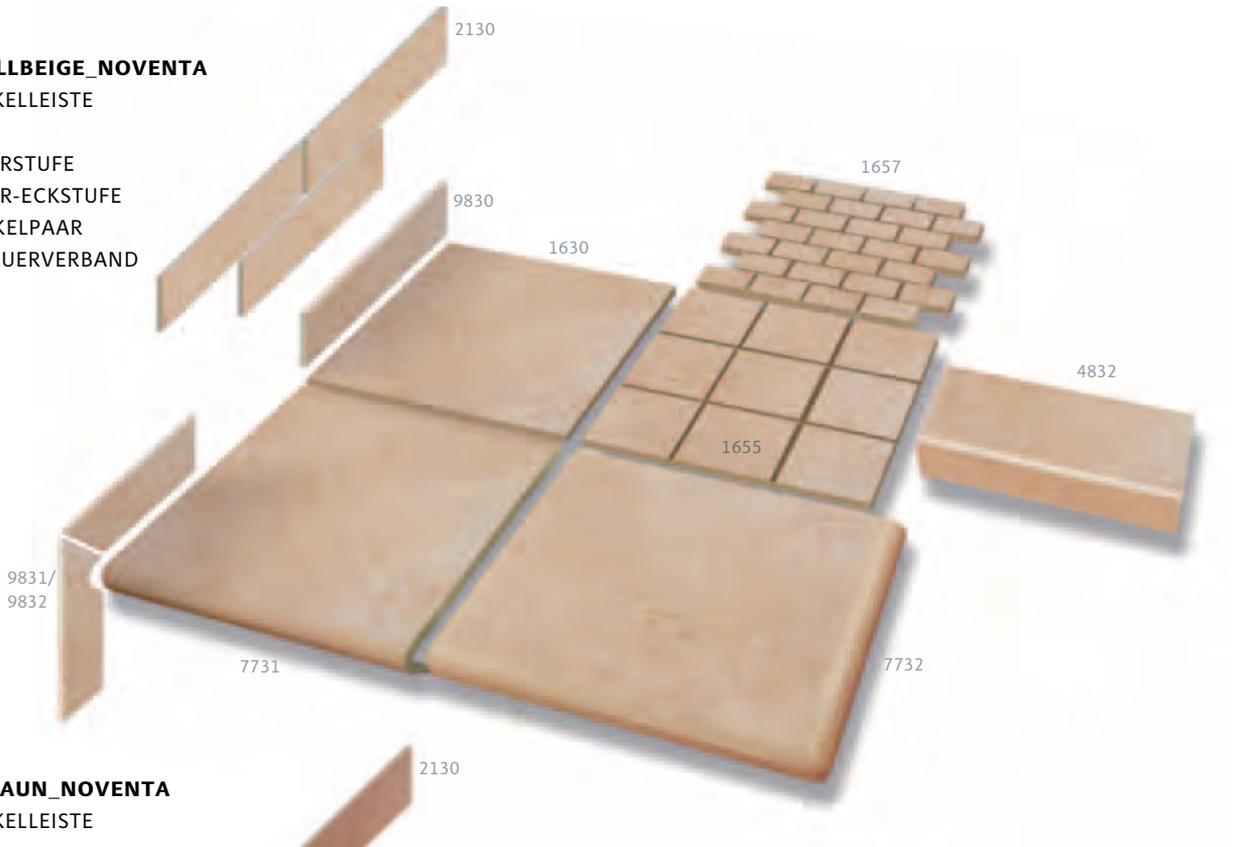
Charmant und temperamentvoll



SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10

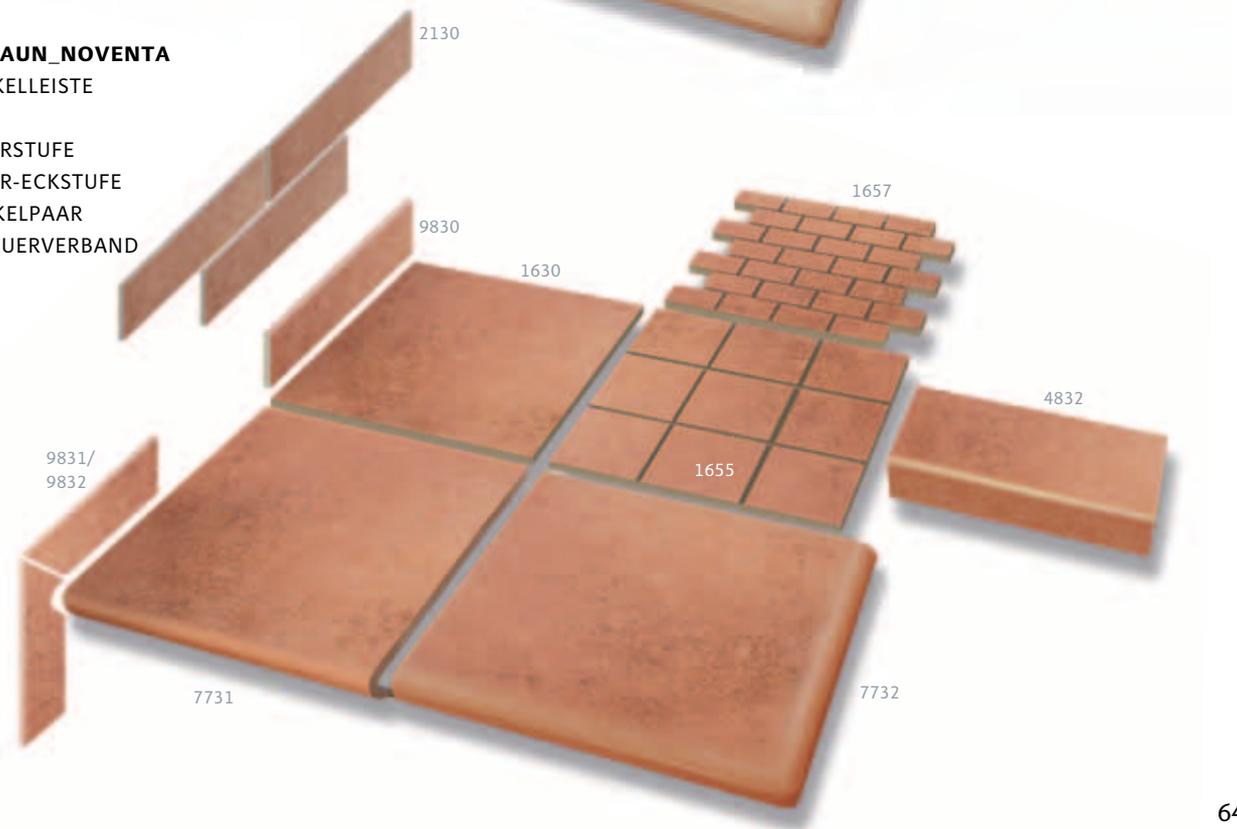
142_PASTELLBEIGE_NOVENTA

- FLIESE_SOCKELLEISTE
- SCHENKEL
- FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR
- MOSAIK_MAUERVERBAND
- RIEMCHEN



143_ERDBRAUN_NOVENTA

- FLIESE_SOCKELLEISTE
- SCHENKEL
- FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR
- MOSAIK_MAUERVERBAND
- RIEMCHEN





NOVENTA

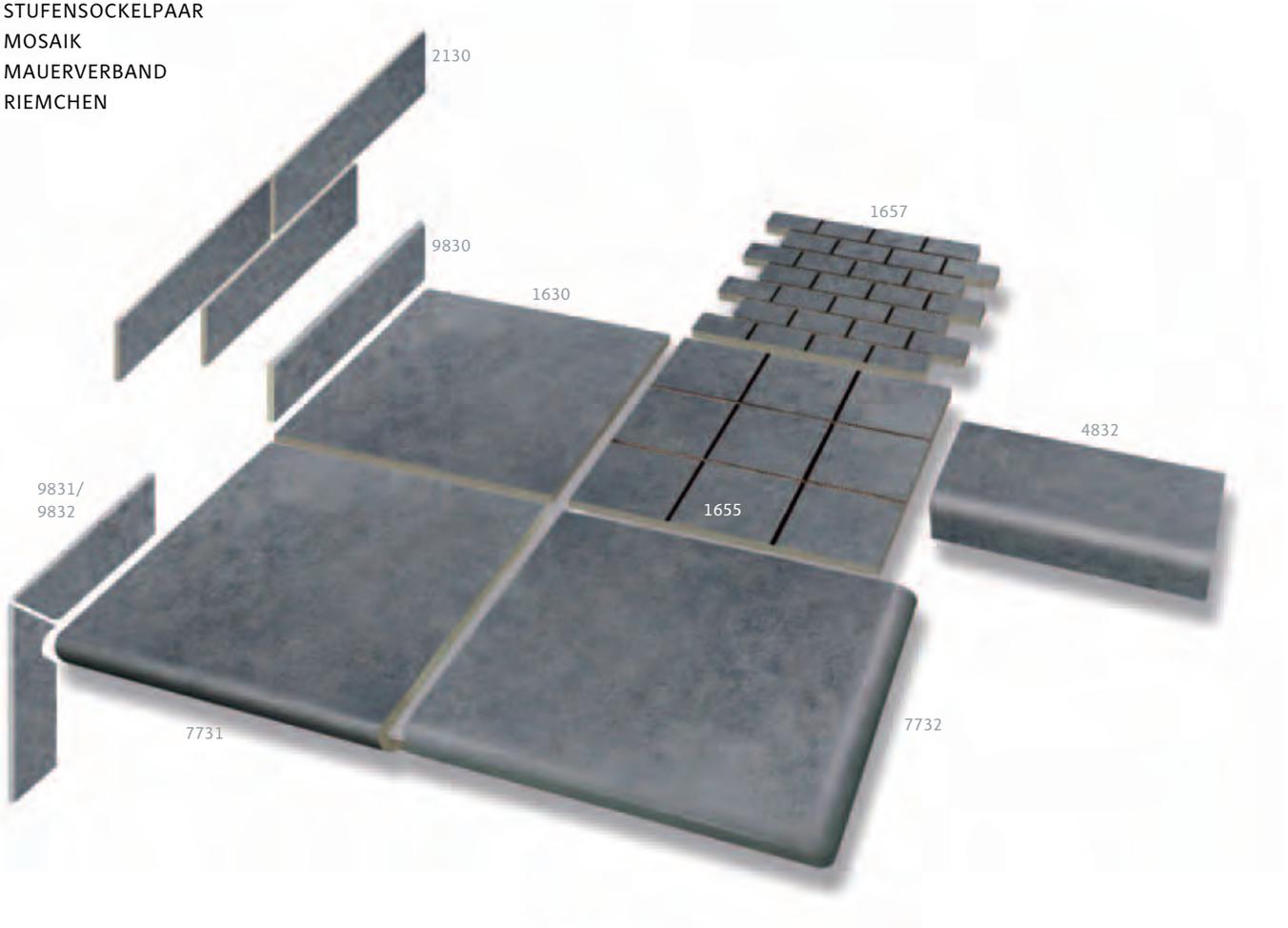
Stark und ursprünglich



SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10

148_QUARZGRAU_NOVENTA

- FLIESE
- SOCKELLEISTE
- SCHENKEL
- FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR
- MOSAIK
- MAUERVERBAND
- RIEMCHEN





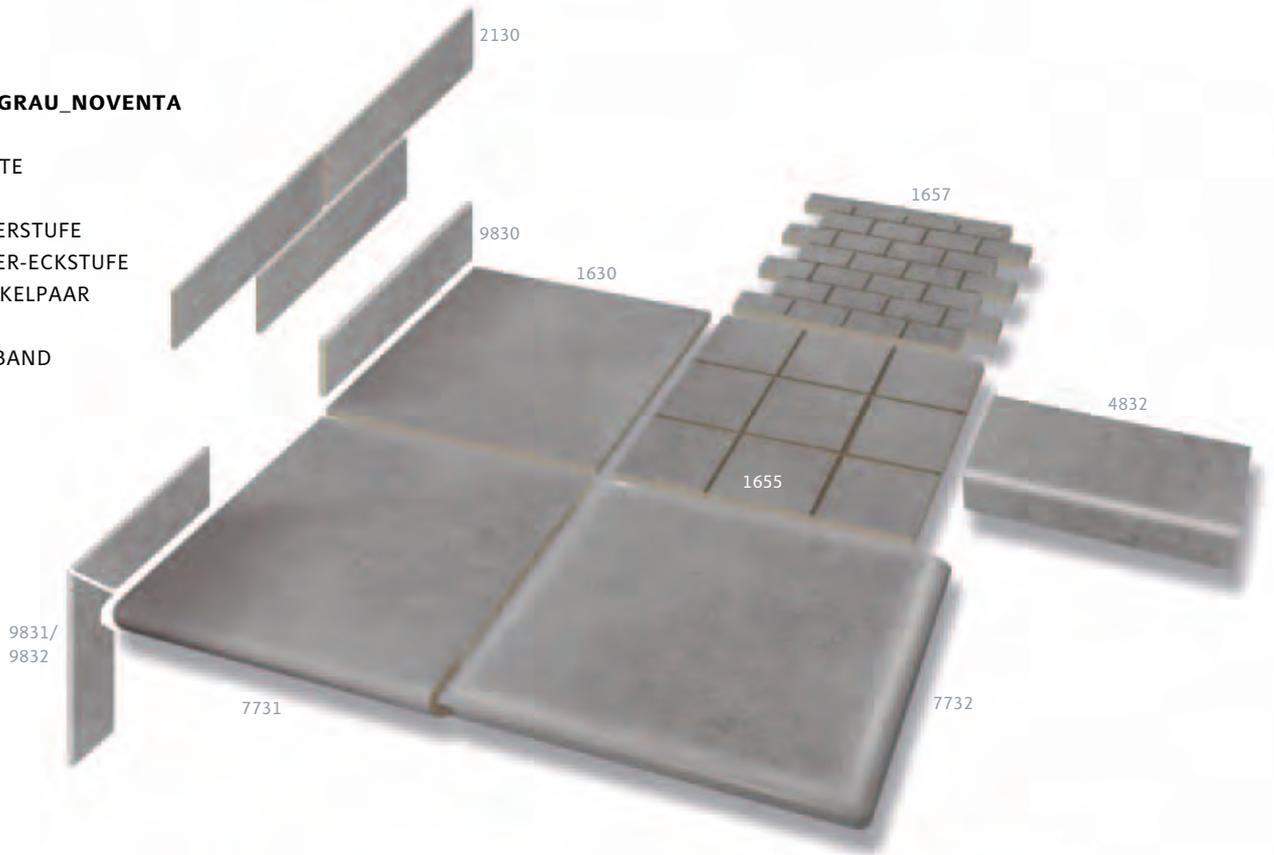
NOVENTA

Keramische Alleskönner

SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10

141_STEINGRAU_NOVENTA

- FLIESE
- SOCKELLEISTE
- SCHENKEL
- FLORENTINERSTUFE
- FLORENTINER-ECKSTUFE
- STUFENSOCKELPAAR
- MOSAIK
- MAUERVERBAND
- RIEMCHEN



FLIESEN__FORMTEILE

141 STEINGRAU_142 PASTELLBEIGE_143 ERDBRAUN_148 QUARZGRAU

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
1630	Fliese	300 x 300 x 10	141 · 142 143 · 148	11	550	11 = 1,00 m ²	50	21	1050	507
9830	Sockelleiste	300 x 73 x 10	141 · 142 143 · 148	3,2	2860	26	894	1,44	1112	201
4832	Schenkel	300/52 x 115 x 10	141 · 142 143 · 148	3,2	576	8	180	4	720	305
1655	Mosaik	300 x 300 x 10	141 · 142 143 · 148	11		11				445
1657	Mauerverband	300 x 300 x 10	141 · 142 143 · 148	11		11				446
7731	Florentiner-Stufe	300 x 330 x 10	141 · 142 143 · 148	3,2	192	6	60	7,7	462	302
7732	Florentiner-Eckstück	330 x 330 x 10	141 · 142 143 · 148			1		3,5		303
9831	Stufensockel-paar links	290 x 290 x 10	141 · 142 143 · 148			6 Paar				304
9832	Stufensockel-paar rechts	290 x 290 x 10	141 · 142 143 · 148			6 Paar				304
2130	Riemchen	300 x 75 x 10	141 · 142 143 · 148	44	2200	44	50	21,0	1050	507

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris



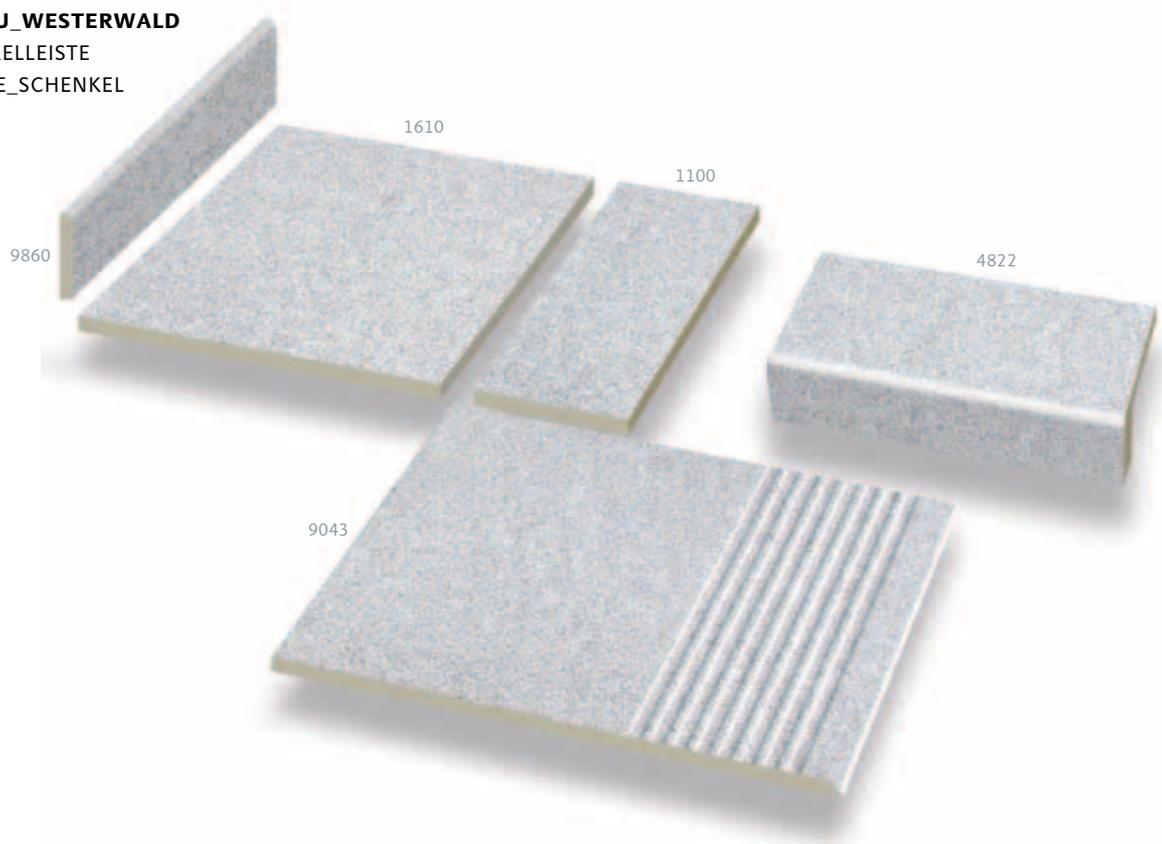
WESTERWALD

Ländlich modern



SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE V__RUTSCHHEMMUNG R 10

306_ALTGRAU_WESTERWALD
 FLIESEN_SOCKELLEISTE
 TREPPENSTUFE_SCHENKEL



FLIESEN__FORMTEILE

306 ALTGRAU

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
1100	Bodenfliese	240 x 115 x 10	306	33	1944	27 = 0,82 m ²	58,91	18,5	1090	504
1610	Bodenfliese	240 x 240 x 10	306	16	1008	16 = 1,00 m ²	63	18,5	1166	503
9860	Sockelleiste	240 x 73 x 10	306	4	3360	32	840	1,6	1344	202
4822	Schenkel	240/52 x 115 x 10	306	4	576	8	144	4	576	306
9043	Treppenstufe	300 x 240 x 10	306	4	480	15	120	4,4	528	307

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

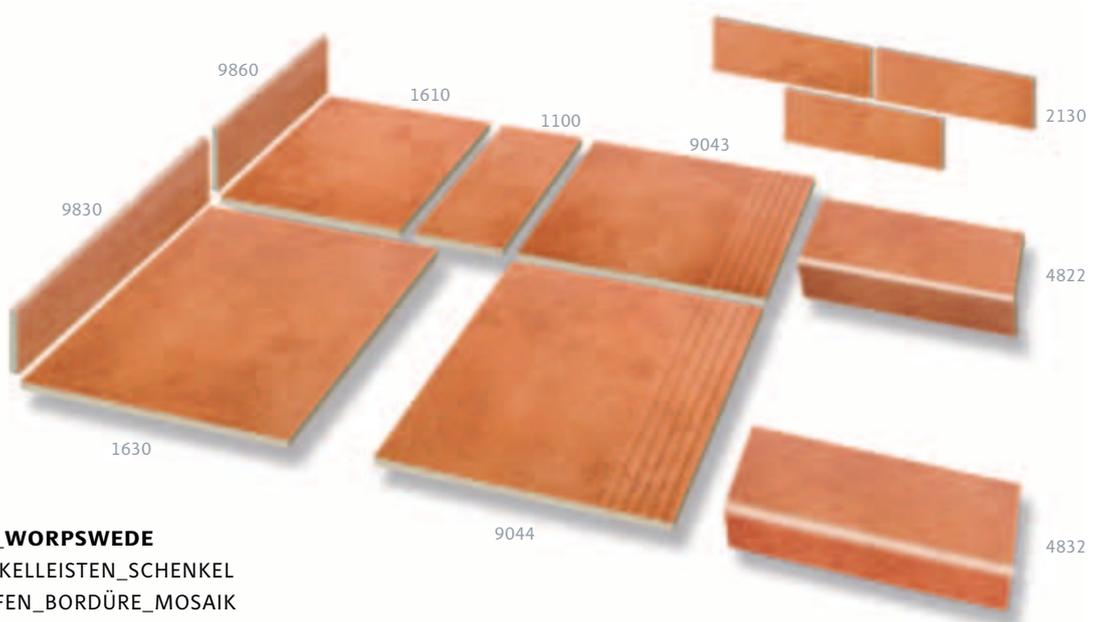


WORPSWEDE

Angenehm bodenständig



SPALTPLATTEN GLASIERT__ABRIEBGRUPPE IV__RUTSCHHEMMUNG R 10



120_ZIEGEL_WORPSWEDE

FLIESEN_SOCKELLEISTEN_SCHENKEL
TREPPENSTUFEN_BORDÜRE_MOSAIK
RIEMCHEN

FLIESEN__FORMTEILE__DEKORATION

120 ZIEGEL

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
1100	Bodenfliese	240 x 115 x 10	120	33	1944	27 = 0,82 m ²	58,91	18,5	1090	506
1610	Bodenfliese	240 x 240 x 10	120	16	1008	16 = 1,00 m ²	63	18,5	1166	505
1630	Bodenfliese	300 x 300 x 10	120	11	550	11 = 1,00 m ²	50	21	1050	502
9830	Sockelleiste	300 x 73 x 10	120	3,2	2860	26	894	1,44	1112	201
9860	Sockelleiste	240 x 73 x 10	120	4	3360	32	840	1,6	1344	202
4822	Schenkel	240/52 x 115 x 10	120	4	576	8	144	4	576	306
4832	Schenkel	300/52 x 115 x 10	120	3,2	576	8	180	4	720	305
9043	Treppenstufe	300 x 240 x 10	120	4	480	15	120	4,4	528	307
9044	Treppenstufe	300 x 300 x 10	120	3,2	484	11	151	6,1	924	308
2130	Riemchen	300 x 75 x 10	120	44	2200	44	50	21,0	1050	507

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

Feinsteinzeug 40x60 *20 mm stark*



Fein
20 mm

KeraCeram®

Madera - dauerhafte Holzoptik

TERRASSENELEMENTE_FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 10



772_BIRKE_KERACERAM MADERA
TERRASSENELEMENT



775_EICHE_KERACERAM MADERA
TERRASSENELEMENT



779_WENGE_KERACERAM MADERA
TERRASSENELEMENT

Ton in Ton
Innenraum-
fliesen
Seite 42-45

5122 FUGENMÖRTEL
25 kg



5123 FUGENMÖRTEL
12,5 kg



**5115 FUGEN-
KREUZ**



**5230 KREUZ-
FUGENAUFLAGER**



**5215 T-FUGEN-
ABSTANDHALTER**



**5112 STELZ-
LAGER**



**5110 AUSGLEICHS-
PLÄTTCHEN**



ELEMENTE_ZUBEHÖR

772 BIRKE_775 EICHE_779 WENGE

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
4064	Terrassen- element	604 x 400 x 20	772 775 · 779	4,09	60	3 = 0,743 m ²	14,68	46,13	677,19	025
5115	Fugenkreuz	40 x 40 x 11/3				100				701
5230	Kreuzfugen- auflager	50 x 50 x 10/3				100				702
5215	T-Fugen- Abstandhalter	40 x 20 x 11/3				100				701
5112	Stelzlager	120 x 120 x 9				150				703
5110	Ausgleichs- plättchen	100 x 100 x 2				100				704
5122	Fugenmörtel	1 / 25 kg	491 grau			1				705
5123	Fugenmörtel	1 / 12,5 kg	492 sand 498 anthrazit			1				706

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

Feinsteinzeug 40 x 60 *20 mm stark*



Fein
20 mm

KeraCeram®

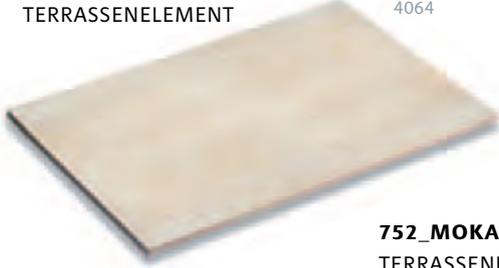
Groß im Grünen

TERRASSENELEMENTE_FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 10

750_SEIDE_KERACERAM FEIN

TERRASSENELEMENT

4064



751_AUSTER_KERACERAM FEIN

TERRASSENELEMENT

4064



752_MOKASSIN_KERACERAM FEIN

TERRASSENELEMENT

4064

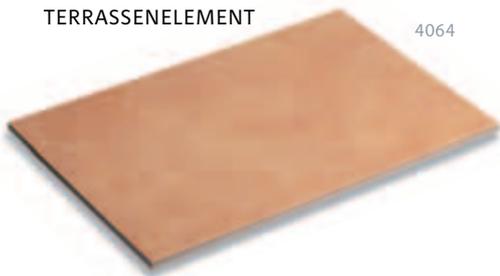


Ton in Ton
Innenraum-
fliesen
Seite 48 - 53

753_TABAK_KERACERAM FEIN

TERRASSENELEMENT

4064



758_MINERAL_KERACERAM FEIN

TERRASSENELEMENT

4064



5122 FUGENMÖRTEL

25 kg



5123 FUGENMÖRTEL

12,5 kg



5115 FUGEN-KREUZ



5230 KREUZ-FUGENAUFLAGER



5215 T-FUGEN-ABSTANDHALTER



5112 STELZLAGER



5110 AUSGLEICHS-PLÄTTCHEN



ELEMENTE_ZUBEHÖR

750 SEIDE_751 AUSTER_752 MOKASSIN_753 TABAK_758 MINERAL

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
4064	Terrassen-element	604 x 400 x 20	750 · 751 752 · 753 758	4,09	60	3 = 0,734 m ²	14,68	46,13	677,19	025
5115	Fugenkreuz	40 x 40 x 11/3				100				701
5230	Kreuzfugen-aufleger	50 x 50 x 10/3				100				702
5215	T-Fugen-Abstandhalter	40 x 20 x 11/3				100				701
5112	Stelzlager	120 x 120 x 9				150				703
5110	Ausgleichs-plättchen	100 x 100 x 2				100				704
5122	Fugenmörtel	1 / 25 kg	491 grau			1				705
5123	Fugenmörtel	1 / 12,5 kg	492 sand 498 anthrazit			1				706

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

Feinsteinzeug 40x40 *20 mm stark*



Fein
20 mm

KeraCeram®

Zimmer mit Aussicht

TERRASSENELEMENTE_FEINSTEINZEUG GLASIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 10

790_CREMEWEISS_KERACERAM FEIN
TERRASSENELEMENT

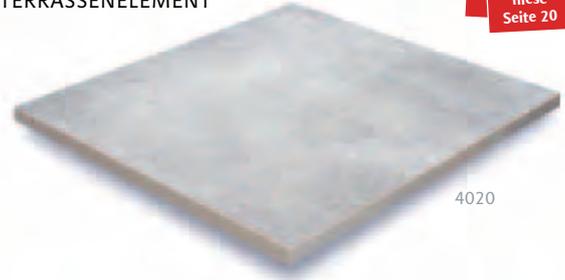
Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 20



4020

791_KISTALLGRAU_KERACERAM FEIN
TERRASSENELEMENT

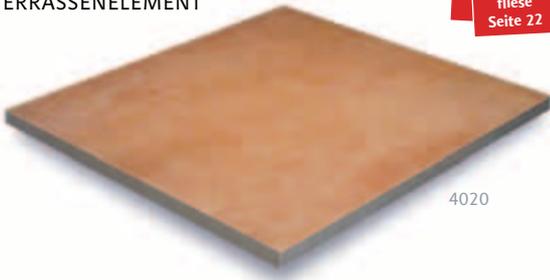
Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 20



4020

793_TERRACOTTO_KERACERAM FEIN
TERRASSENELEMENT

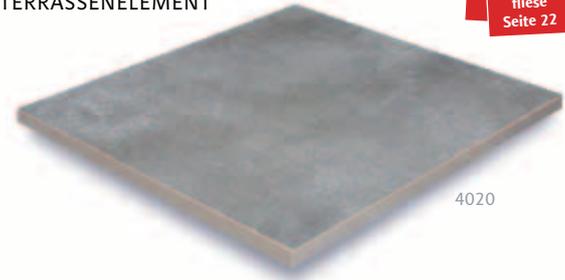
Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 22



4020

798_SCHIEFERGRAU_KERACERAM FEIN
TERRASSENELEMENT

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 22



4020

5122 FUGENMÖRTEL
25 kg



5123 FUGENMÖRTEL
12,5 kg



5125 FUGENKREUZ



**5230 KREUZ-
FUGENAUFLAGER**



5112 STELZLAGER



**5110 AUSGLEICH-
PLÄTTCHEN**



ELEMENTE_ZUBEHÖR

790 CREMEWEISS_791 KRISTALLGRAU_793 TERRACOTTO_798 SCHIEFERGRAU

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preis-gruppe
4020	Terrassen- element	400 x 400 x 20	790 · 791 793 · 798	6,25	96	4 = 0,64 m ²	15,36	46,13	708,57	025
5115	Fugenkreuz	40 x 40 x 11 x 3				100				701
5230	Kreuzfugen- auflager	50 x 50 x 10/3				100				702
5112	Stelzlager	120 x 120 x 9				150				703
5110	Ausgleichs- plättchen	100 x 100 x 2				100				704
5122	Fugenmörtel	1 / 25 kg	491 grau			1				705
5123	Fugenmörtel	1 / 12,5 kg	492 sand 498 anthrazit			1				706

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

Extrudiert 40x40 *3,5 mm stark*

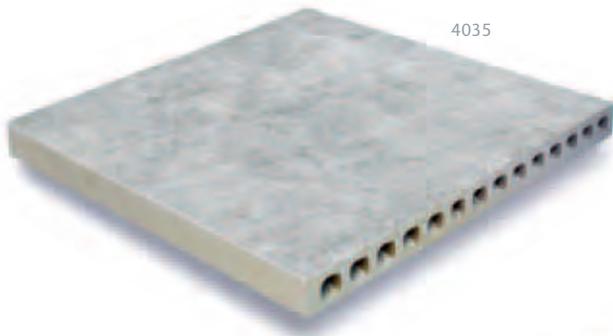


Solide
35 mm

KeraCeram®

Natürlich keramisch

TERRASSENELEMENTE EXTRUDIERT_ABRIEBGRUPPE IV_RUTSCHHEMMUNG R 10



211_MÖWENGRAU_KERACERAM SOLIDE
TERRASSENELEMENT

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 60

212_DÜNENBEIGE_KERACERAM SOLIDE
TERRASSENELEMENT



Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 62



213_KORALLEBRAUN_KERACERAM SOLIDE
TERRASSENELEMENT

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 60

5122 FUGENMÖRTEL
25 kg



5123 FUGENMÖRTEL
12,5 kg



5125 FUGENKREUZ



**5230 KREUZ-
FUGENAUFLAGER**



5112 STELZLAGER



**5110 AUSGLEICH-
PLÄTTCHEN**



ELEMENTE_ZUBEHÖR

211 MÖWENGRAU_212 DÜNENBEIGE_213 KORALLEBRAUN

Format-Nr.	Formteil	Format in mm	Farb-Nr.	Stück pro m ² / lfdm	Stück pro Palette	Stück pro Paket	m ² / lfdm pro Palette	Gewicht in kg pro m ² / lfdm	Gewicht in kg pro Palette	Preisgruppe
4035	Terrassenelement	400 x 400 x 35	211 · 212 213	6,25	54	3 = 0,48 m ²	8,64	56	484	525
5125	Fugenkreuz	40 x 40 x 25 x 3				100				701
5230	Kreuzfugenaufleger	50 x 50 x 10/3				100				702
5112	Stelzlager	120 x 120 x 9				150				703
5110	Ausgleichsplättchen	100 x 100 x 2				100				704
5122	Fugenmörtel	1 / 25 kg	491 grau			1				705
5123	Fugenmörtel	1 / 12,5 kg	492 sand 498 anthrazit			1				706

Quadratmeter-Angaben inkl. Fugen_Declaration of square metre including splices_Indications des m² avec joints compris

KeraCeram® – Technische Hinweise und Informationen



Einsatzmöglichkeiten von KeraCeram Fein und Solide

- Balkon
- Terrasse
- Dachterrasse
- Eingang
- Auffahrt
- Garten
- Gastronomie
- Parkanlage
- Stadtplanung

Technische Eigenschaften

KeraCeram Fein 20 mm

Einzelgewicht	4020	4064
Flächengewicht	7,38 kg	8,34 kg
Biegefestigkeit	46,13 kg / m ²	
Bruchlast	35,6 N / mm ²	
	9,9 KN	

KeraCeram Solide 35 mm

Einzelgewicht	8,96 kg
Flächengewicht	56 kg / m ²
Biegefestigkeit	25,5 N / mm ²
Bruchlast	21,4 KN

Klassifizierung



Format- und Farbverbindung von Terrassenelement zu Bodenfliese

Fein 20 mm KeraCeram® ENTSPANNEND KERAMISCH

Die neun Farbtöne von KeraCeram-Fein sind genau auf die Wohnraum-Fliesen der Serien DOMIZIL, PANORAMA und MADERA abgestimmt. So entstehen passende keramische Bodenbeläge von innen nach außen:

DOMIZIL	PANORAMA	MADERA
790 CREMEWEISS	750 SEIDE	772 BIRKE
791 KRISTALLGRAU	751 AUSTER	775 EICHE
793 TERRACOTTO	752 MOKASSIN	779 WENGE
798 SCHIEFERGRAU	753 TABAK	
	758 MINERAL	

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 20

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 48

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 42

Solide 35 mm KeraCeram® ENTSPANNEND KERAMISCH

KeraCeram-Solide passt im Farbton und Format genau zu den 3 Wohnraum-Fliesen der Serie FEHMARN.

So wird die Wohnraumfläche fließend nach außen erweitert:
FEHMARN

- 211 MÖWENGRAU**
- 212 DÜNENBEIGE**
- 213 KORALLEBRAUN**

Ton in Ton
Innenraum-
fliese
Seite 60

KeraCeram® – Verlegungsmöglichkeiten

UNTERGRUND	VERLEGEART	KERACERAM-TERRASSENELEMENT	PASSENDES ZUBEHÖR	ZUSÄTZLICHE VERFUGUNG	
Ungebundene Tragschichten und Balkone und Terrassen mit Abdichtungen nach DIN 18195 (Bahnenabdichtung mit Überlappung)	Verlegung in Splitt	4064 S. 74/77		Fugenkreuze 5215 3 mm stark 11 mm hoch 5115 3 mm stark 11 mm hoch 5125 3 mm stark 25 mm hoch 5230 3 mm stark 11 mm hoch	Fugenmörtel 5122/5123 Farben: sand, grau und anthrazit Achtung: Belag muss trittstabil sein!
		4020 S. 78/79			
		4035 S. 80/81			
	Verlegung auf Mörtelbeutel	4064 S. 74/77		Fugenkreuze 5215 3 mm stark 11 mm hoch 5115 3 mm stark 11 mm hoch 5125 3 mm stark 25 mm hoch	Keine Verfü gung möglich
		4020 S. 78/79			
		4035 S. 80/81			
Verlegung in Einkorn-Drainagemörtel	Für Verkehrsbelastung			Fugenkreuze 5125 3 mm stark 25 mm hoch 5115 3 mm stark 11 mm hoch 5215 3 mm stark 11 mm hoch 5230 3 mm stark 11 mm hoch	Fugenmörtel 5122/5123 Farben: sand, grau und anthrazit
	4035 S. 80/81	4020 S. 78/79			
	4064 S. 74/77	4064 S. 74/77			

UNTERGRUND	VERLEGEART	KERACERAM-TERRASSENELEMENT	PASSENDES ZUBEHÖR	ZUSÄTZLICHE VERFUGUNG
Feste, ebene und tragfähige Untergründe z.B. auf bestehenden Balkonen und Terrassen	Verlegung auf Stelzlager n	4064 S. 74/77		Keine Verfü gung möglich
		4020 S. 78/79		
	Verlegung auf Drainagematten	4035 S. 80/81		Fugenmörtel 5122/5123 Farben: sand, grau und anthrazit Achtung: Belag muss trittstabil sein!
		4064 S. 74/77		
		4020 S. 78/79		
		4035 S. 80/81		

Für weitere Informationen und detaillierte Hinweise zur Verlegung fordern Sie bitte den KeraCeram-Prospekt und die Verlegehinweise an oder unter www.osmose-baukeramik.de und www.keraceram.de



FUGENMÖRTEL



492_SAND



491_GRAU



498_ANTHRAZIT



BEFEUCHTEN



ÖFFNEN



AUFBRINGEN



Fein
20 mm

Solide
35 mm

KeraCeram®

Versiegelte keramische Flächen mit Original KeraCeram-Fugenmörtel!

**Für die geschlossene aber wasserdurchlässige
Verfugung von KeraCeram-Belägen.
Auch für 20 mm KeraCeram-Terrassenelemente
geeignet.**

- 1-komponentig – ohne Aufmischen
direkt verbrauchsfertig
- Keine manuelle Nachverdichtung,
selbstverdichtender Effekt
- Auch für enge Fugen ab 3 mm
- In 3 Farben lieferbar
- Im 25 und 12,5 kg Eimer
für große und kleine Flächen
- Mit viel Wasser (auch bei Regen)
einschlammbar, ohne Qualitätsverlust
- Für KeraCeram Fein und Solide
- **Einfache Verarbeitung**



VERFUGEN



ABKEHREN



FERTIG



FAQ *Häufig gestellte Fragen*

Sind OSMOSE-Fliesen tritt- und rutschsicher?

Tritt- und Rutschsicherheit sind wichtige Eigenschaften der Fliesenoberflächen, die für ein gefahrloses Begehen der Bodenbeläge von ausschlaggebender Bedeutung sind. Man sollte jedoch bedenken, dass mit Verbesserung der Rutschsicherheit der Reinigungsaufwand ansteigt. Aus diesem Grund sollte das Bestreben nach Rutschsicherheit nicht übertrieben werden. Für die private Nutzung reicht in den meisten Fällen für den Innenbereich eine Fliese mit der Rutschhemmung R9 - für den Außenbereich R10. Alle OSMOSE-Fliesen sind mit der jeweiligen Rutschsicherheitsklasse im Katalog und auf den Ausstellungsmustern ausgezeichnet.

Die Anforderungen an Bodenbeläge in gewerblichen Räumen, die mit Schuhwerk begangen werden, finden Sie in der BGR 181, herausgegeben vom Fachausschuss bauliche Einrichtungen des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften. Die Ergebnisse werden den Bewertungsgruppen R9 (geringste Anforderungen) bis R13 (sehr hohe Anforderungen) an die Rutschsicherheit zugeordnet. Eine (unvollständige) Übersicht stellt die nachfolgende Tabelle dar.

Gruppe	Neigungswinkel	Bereiche
R 9	von 6° – 10°	Stationsräume, Praxen, Flure, Schallerräume Verkaufsräume, Treppen, Gasträume
R 10	mehr als 10° – 19°	Kaffee- und Teeküchen, Sanitäre Räume des Gesundheitsdienstes, Fahrzeug-Stellplätze, Lagerkeller bei der Nahrungsmittel- und Getränkeherstellung
R 11	mehr als 19° – 27°	Verpackungs- u. Lagerräume für Milch- und Käseherstellung, Kühlbereitung für verpackte Ware, Teigzubereitung, Waschküchen für Fahrzeugwerkstätten, Färbereien für Textilien
R 12	mehr als 27° – 35°	Kühlräume für unverpackte Ware Lagerräume für Öle und Fette in Werkstätten Herstellung und Verpackung von Speisefett, Speiseöl und Margarine

Sind OSMOSE-Fliesen abriebfest?

OsMOSE-Fliesen sind garantiert abriebfest. Glasierte Steinzeug- und Feinsteinzeugfliesen werden hinsichtlich ihrer Beständigkeit gegen Abrieb in Gruppen unterteilt. Die Abriebgruppen reichen von der Abriebgruppe 1, für eine sehr leichte Beanspruchung, bis hin zur Abriebgruppe 5, für starke Beanspruchung. OSMOSE-Fliesen weisen mindestens die Abriebgruppe 4 auf.

Abriebgruppe PEI 1 - Sehr leichte Beanspruchung

Bodenbeläge in Räumen, die bei niedriger Begehungsfrequenz ohne kratzende Verschmutzung mit weich besohltm Schuhwerk begangen werden. Beispiele: Schlaf- und Sanitärräume im privaten Wohnbereich.

Abriebgruppe PEI 2 - Leichte Beanspruchung

Bodenbeläge in Räumen, die bei mittlerer Begehungsfrequenz unter geringer kratzender Verschmutzung mit normalem Schuhwerk belastet werden. Beispiele: Privater Wohnbereich, außer Küchen, Treppen, Terrassen, Loggien.

Abriebgruppe PEI 3 - Mittlere Beanspruchung

Bodenbeläge in Räumen, die bei mittlerer Begehungsfrequenz unter kratzender Verschmutzung mit normalem Schuhwerk belastet werden. Beispiele: Gesamter Wohnbereich mit Bädern, Dielen, Fluren, Balkonen, Loggien, ausgenommen Küchen; Hotelzimmer und -bäder; Sanitär- und Therapieräume in Krankenhäusern.

Abriebgruppe PEI 4 - Stärkere Beanspruchung

Bodenbeläge in Räumen, die bei stärkerer Begehungsfrequenz mit normalem Schuhwerk in Bezug auf die Verschmutzungs- und Belastungshäufigkeit intensiv beansprucht werden. Beispiele: Eingänge und Küchen im Wohnungsbau, Terrassen, Verkaufs- und Wirtschaftsräume, Büros, Hotels, u.ä.; Böden in Schulen, Verwaltungsgebäuden, Krankenhäusern usw.

Abriebgruppe PEI 5 - Sehr hohe Beanspruchung

Für Anwendungsbereiche mit sehr starkem Publikumsverkehr stehen die Fliesen der Abriebgruppe PEI 5 zur Verfügung, die einen sehr hohen Verschleißwiderstand aufweisen. Beispiele: Friseurläden, Bäckereien, Imbissstuben, Eingangshallen für Hotels und Banken, Restaurants.

Sind OSMOSE-Fliesen frostbeständig?

Alle unsere feinkeramischen Steinzeug- und Feinsteinzeugfliesen sind garantiert frostbeständig im Sinne der europäischen Norm EN 14411 und entsprechen den Anforderungen an die Wasseraufnahme und Frost-Tau-Wechsel nach DIN EN ISO 10545-12. Trotz einer Qualitätsüberwachung sowie der Erfüllung dieser Anforderungen kann es bei nicht fachgerechter Verlegung (insbesondere bei der Verlegung von Feinsteinzeug im Außenbereich) oder Störungen im Konstruktionsaufbau zu Beschädigungen des Fliesenbelages kommen, die wir als Hersteller nicht zu verantworten haben.

FAQ *about our products!*

What adhesion and slip resistance qualities do OSMOSE tiles have?

Adhesion and slip resistance are very important features in order to walk without danger on tiles. But take in consideration that an increased slip resistance means more time and energy for cleaning.

Therefore the security aspect should not be "overrated". In a house the R9 classification is enough for indoors and R10 for outdoors.

The different valuation groups for OSMOSE tiles are described in the catalogue and on our samples.

Standard requirements for industrial areas are contained in BGR 181 (for Germany).

The valuation groups are classified from R9 (low static friction) to R13 (very high static friction).

Valuation group	Inclination angle	Industrial / commercial areas
R 9	≥ 6° – 10°	Hospital rooms, medical practices entrances, counter areas sales areas, stairs, restaurant rooms
R 10	> 10° – 19°	Coffee and tea areas medical and sterilization rooms parking areas, food and beverages storing areas
R 11	> 19° – 27°	Milk / cheese production areas cold storage areas, bakery areas carwash areas, industrial colour-dyeing areas
R 12	> 27° – 35°	Cold storage areas for unpacked goods storage for oil and fats production of industrial fats: oil, butter, margarine

How do OSMOSE tiles qualify against abrasion?

OSMOSE tiles are guaranteed against abrasion. Extruded glazed tiles and glazed fine stoneware are classified according to their resistance to abrasion.

It ranges from class 1, lightly strained to class 5, highly strained areas.

All OSMOSE tiles are at least in class 4.

Class PEI 1: Very slight strain

Floor coverings for slightly strained areas with no abrasive dirt, mainly walked on with slippers, e.g. bathrooms, bedrooms in an individual house.

Class PEI 2: Slight strain

Floor coverings for areas occasionally walked on with normal shoes and little abrasive dirt, e.g. all rooms in a house excepted kitchens, stairs, patios and loggias.

Class PEI 3: Average strain

Floor coverings in frequently walked on areas with normal shoes, abrasive dirt, e.g. all rooms in a house, bathrooms, entrances, balconies, loggias, excepted kitchens, hotel rooms and bathrooms, hospital sanitary and therapy rooms.

Class PEI 4: High strain

Floor coverings for highly frequented, walked on areas and abrasive dirt; e.g. house entrances and kitchens, patios, commercial areas, offices, hotels, and among others; class rooms, administration buildings, hospitals.

Class PEI 5: Very high strain

In case of heavy pedestrian traffic, class V tiles should be used: they are highly abrasion resistant; e.g. hairdressers, bakeries, fast food stalls, banks, hotels, and restaurants.

Do OSMOSE tiles freeze?

All our extruded glazed tiles and glazed fine stoneware are guaranteed against freeze defined by the European standard EN 14411 and follow the requirement for water absorption and the freeze-thaw cycle according to DIN EN ISO 10545-12.

Despite our quality control and compliance with standards it may happen that a setting not performed in the « state of the art » way (especially for outdoors glazed fine stoneware) or flawed supporting structures may lead to damages for which, we as manufacturer, cannot be liable.

Quelle est l'adhérence et la résistance à la glissance du carrelage OSMOSE ?

L'adhérence et la résistance à la glissance sont des caractéristiques importantes pour pouvoir marcher sans danger sur la surface d'un carrelage. Cependant une résistance à la glissance accrue entraîne un entretien plus intensif.

De ce fait l'aspect sécurité ne doit pas être « exagéré ». Dans une maison la classification R9 suffit pour l'intérieur et R10 pour l'extérieur.

Les divers coefficients de friction du carrelage OSMOSE sont inscrits dans le catalogue et sur les échantillons.

Les exigences concernant les lieux professionnels sont régies par le BGR 181 (en Allemagne).

Les résultats sont classés par ordre d'antidérapance de R9 (adhérence normale) à R13 (très forte adhérence).

Coefficient de friction	Angle d'inclinaison	Locaux – domaines d'utilisation
R 9	de 6° à 10°	Salles d'hôpitaux, cabinets médicaux entrées, guichets, surfaces de vente escaliers, salles de restaurants
R 10	plus de 10° à 19°	Comptoirs de café, salles de soins, stérilisation d'hôpitaux, parkings, zones de stockage agroalimentaire et pour boissons
R 11	plus de 19° à 27°	Locaux de fabrication de fromage, pièces froides, préparation de pâtes industrielles, zones de lavage de voitures zones de teintures textiles
R 12	plus de 27° à 35°	Pièces froides, dépôts pour huiles et graisses fabrication de graisses alimentaires : huiles, beurre et margarine

Quelle est la résistance à l'usure du carrelage OSMOSE ?

Le carrelage OSMOSE est garanti contre l'abrasion. Le grès émaillé et le grès cérame émaillé sont classés suivant leur résistance à l'abrasion.

Cela va du groupe 1, sollicitation légère au groupe 5, très forte sollicitation.

Le carrelage OSMOSE répond au minimum au groupe 4.

Groupe PEI 1: Très légère sollicitation

Revêtements pour pièces peu utilisées, sans poussière abrasive, utilisation de chaussures / chaussons. Exemples : chambres, sanitaires, salles de bains.

Groupe PEI 2: Légère sollicitation

Revêtements pour pièces peu fréquentées, peu de poussière abrasive, utilisation de chaussures normales. Exemples : pièces de la maison hors cuisine, escaliers, terrasses et logias.

Groupe PEI 3: Sollicitation moyenne

Revêtements pour pièces à fréquentation moyenne, avec poussière abrasive, utilisation de chaussures normales. Exemples : toutes les pièces habitables, salles d'eaux, entrées, balcons, logias, hors cuisine, chambres et salles d'eaux d'hôtels, pièces sanitaires et de thérapie dans les hôpitaux.

Groupe PEI 4: Forte sollicitation

Revêtements pour pièces à forte fréquentation, en ce qui concerne la saleté et l'utilisation avec les chaussures. Exemples : entrées et cuisines de maisons individuelles, terrasses, locaux commerciaux, bureaux, hôtels, et entre autres, salles de classes, d'administrations, d'hôpitaux...

Groupe PEI 5: Très forte sollicitation

En cas de trafic intense, les carrelages du groupe V sont à utiliser; ils offrent une très forte résistance à l'abrasion. Exemples : salons de coiffure, boulangeries, snack-bars, entrées de banques, d'hôtels, et restaurants.

Le carrelage OSMOSE est-il ingélib ?

Tous nos produits en grès émaillé et grès cérame émaillé sont garantis contre le gel dans le sens des normes européennes EN 14411 et suivent les exigences sur l'absorption d'eau et le cycle gel- dégel d'après la norme DIN EN ISO 10545-12.

Malgré le contrôle de qualité et le respect des normes, il peut arriver qu'une pose non réalisée d'après les « règles de l'art » (spécialement pour les grès cérames émaillés à l'extérieur) ou des défauts de construction dans la structure portante peuvent entraîner des dommages dont nous ne saurions être tenus, en tant que fabricant, pour responsable.

Czy płytki Osmose są antypoślizgowe?

Antypoślizgowość stanowi jedną z najważniejszych właściwości powierzchniowych płytek ceramicznych, która wpływa na ich zastosowanie, gwarantując bezpieczne poruszanie się w konkretnych pomieszczeniach. Należy jednak zwrócić uwagę na to, iż z podwyższoną grupą antypoślizgowości płytek ceramicznych wzrasta wkład pracy związany z ich czyszczeniem. W związku z tym, przy doborze płytek ceramicznych należy dokładnie przemyśleć ten aspekt. W większości przypadków wystarczy grupa antypoślizgowości R 9 wewnątrz i R 10 na zewnątrz budynków. Wszystkie płytki OSMOSE są oznakowane odpowiednią grupą w katalogu i na wystawach. Wymagania, które powinny być spełnione w zakresie antypoślizgowości, zależą od przeznaczenia danego pomieszczenia. Antypoślizgowość określa się na podstawie krytycznego kąta poślizgu. Według BGR 181 płytki dzieli się na grupy oznaczone symbolami od R 9 do R 13, które przedstawione są w tabeli poniżej.

Grupa	Kąt poślizgu	Zastosowanie
R 9	6° – 10°	Płytki ceramiczne podłogowe, np.: wejścia; schody; hole; korytarze.
R 10	10° – 19°	Płytki ceramiczne podłogowe, np.: pomieszczenia magazynowe; garaże; pomieszczenia socjalne; pomieszczenia sanitarne; kuchnie.
R 11	19° – 27°	Płytki ceramiczne podłogowe, np.: kuchnie; sanatoria; pralnie; rozlewnie napojów; strefy narażone na zanieczyszczenie przy produkcji żywności; warsztaty samochodowe; szlifiernie; linie myjące.
R 12	27° – 35°	Płytki ceramiczne podłogowe, np.: kuchnie; mleczarnie; chłodnie; pomieszczenia do obróbki mięsa.

Czy płytki OSMOSE są odporne na ścieranie?

Ścieralność określa stopień zużycia płytki lub zmiany jej wyglądu pod wpływem użytkowania. Odporność płytek na ścieranie jest określana przez klasę ścieralności – im wyższa klasa tym większa odporność. Gwarantujemy, iż płytki OSMOSE są odporne na ścieranie i odpowiadają one co najmniej klasie ścieralności 4.

Ze względu na odporność na ścieranie płytki dzielimy na następujące klasy:

Klasa 1. Pokrycia powierzchni podłóg, po których chodzi się boso lub w butach na miękkiej podszewie oraz te, które nie są narażone na działanie materiałów ścierających. Płytki tej klasy nie są odporne na zarysowania. **Zastosowanie:** Pomieszczenia w których używa się wyłącznie obuwia domowego, np. łazienki; sypialnie.

Klasa 2. Pokrycia powierzchni podłóg, po których chodzi się w obuwiu z podszewkami miękkimi lub normalnymi i które są bardziej narażone na niewielkie ilości brudu oraz materiałów ścierających. Płytek tej klasy nie stosuje się w miejscach, gdzie chodzi się w butach nietypowych, z zelówkami metalowymi lub w obuwiu podkutym.

Zastosowanie: Pomieszczenia w których występuje niewielki ruch pieszy, np.: kuchnie, pokoje dzienne, pokoje do pracy, salony.

Klasa 3. Pokrycia powierzchni podłóg, po których chodzi się w butach z normalnymi podszewkami, z niewielkimi ilościami brudu i materiału ścierającego. Płytek tej klasy nie stosuje się w miejscach, gdzie chodzi się w butach nietypowych, np. z zelówkami metalowymi lub w obuwiu podkutym. Posiadają już one jednak w miarę dobrą odporność na ścieranie. **Zastosowanie:** Pomieszczenia, gdzie występuje intensywniejszy ruch pieszy, np.: korytarze, kuchnie, pokoje i łazienki hotelowe, pokoje szpitalne.

Klasa 4. Pokrycia powierzchni podłóg, po których odbywa się ruch normalny, na które wnoszone są niewielkie ilości materiału ścierającego tak, że warunki są bardziej surowe niż dla klasy 3. W domach jednorodzinnych mogą być stosowane we wszystkich rodzajach pomieszczeń. **Zastosowanie:** Posadki w miejscach o stosunkowo dużej intensywności ruchu pieszego (z wyjątkiem obszarów wejść z ulicy oraz podejść do kas), np.: biura, obiekty użyteczności publicznej, szkoły, szpitale, sklepy, hotele, restauracje, kawiarnie.

Klasa 5. Pokrycia powierzchni podłóg narażonych na wzmożony ciągły ruch pieszy, gdzie wnoszone są cząstki materiału ścierającego. **Zastosowanie:** W przypadku tych płytek nie ma żadnych ograniczeń co do miejsca stosowania – można je stosować nawet na powierzchniach obiektów przemysłowych i ciągów komunikacyjnych o bardzo dużym natężeniu ruchu. Klasyfikacja ta ważna jest tylko dla wymienionych przykładów i w warunkach normalnych (przy czym za warunki normalne uważa się sytuację, gdy schody i wejścia do pomieszczeń jak i chodniki przed budynkami są często zmywane, a obuwie normalne oznacza obuwie z gładką powierzchnią i nie podkute). W miejscach, w których istnieje możliwość występowania czynników powodujących uszkodzenie powierzchni, należy stosować płytki o jedną klasę wyższą.

Czy płytki OSMOSE są odporne na mróz?

Gwarantujemy, iż wszystkie płytki naszej produkcji są odporne na mróz, zgodnie z wymogami Europejskiej Normy EN 14411, jak również spełniają wszystkie wymogi w zakresie nasiąkliwości wodnej w oparciu o poddanie płytek określonej liczbie cykli zamrożenia i rozmrożenia, zgodnie z normą EN ISO 10545-12. Zwracamy uwagę na fachowe wykonanie prac związanych z układaniem płytek (zwłaszcza na zewnątrz), gdyż pomimo tego, iż spełnione są wszystkie wymagania dotyczące kontroli jakości, może dojść do uszkodzeń okładzin lub konstrukcji, spowodowanych niefachowym ułożeniem płytek, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

Reinigungshinweise

Taking care of your tiles

ALLGEMEINES

Fliesen gelten zu Recht aufgrund ihrer Oberflächeneigenschaften als schmutzempfindlich und damit besonders reinigungsfreundlich. OSMOSE produziert grundsätzlich glasierte Steinzeugfliesen, Feinsteinzeugfliesen und Terrassenelemente. Eine Fliesenglasur ist absolut dicht - deshalb können keinerlei Verschmutzungen eindringen. Darüber hinaus ist eine glasierte Oberfläche resistent gegenüber nahezu allen Säuren und Laugen.

BESONDERHEITEN

- In der Regel genügen Standardreinigungssysteme für die Reinigung der OSMOSE-Fliesen.
- OSMOSE-Fliesen brauchen keine Pflegesubstanzen. Diese wirken sich sogar gegenteilig aus - sie verbleiben auf der Oberfläche und halten Schmutz fest.
- Eine Überdosierung von Reinigungsmitteln ist auf glasierten Fliesen als Schmierfilm sichtbar.
- Nur Flusssäure und verwandte Substanzen können die Oberfläche von glasierten Steinzeug- und Feinsteinzeugfliesen angreifen.
- Deshalb dürfen flusssäurehaltige Reiniger nicht verwendet werden!

REINIGUNG

Bei der Reinigung keramischer Beläge muss zwischen Erst-, Grundreinigung und laufender Unterhaltsreinigung unterschieden werden.

ERST-/ GRUNDREINIGUNG

Die Erst- oder Grundreinigung erfolgt nach Abschluss der Verlegearbeiten und dient der Entfernung von Bauschmutz sowie evtl. vorhandenen Zementschleiern.

Bei Vorhandensein sonstiger Baustellenverschmutzungen wie Farb- oder Lackflecken können spezielle, für die Verfleckung abgestimmte Reiniger erforderlich sein.

UNTERHALTSREINIGUNG UND PFLEGE

Die laufende Unterhaltsreinigung erfolgt durch Kehren, Absaugen und feuchtes Aufwischen, gegebenenfalls unter Verwendung eines auf die Verschmutzung abgestimmten Reinigungsmittels. Auf filmbildende Reinigungsmittel sollte bei keramischen Belägen ganz verzichtet werden, da sie zu optischen Beeinträchtigungen (z.B. Streifenbildung) und Reinigungsproblemen führen können. Grundsätzlich sind die Hinweise der Hersteller der Reinigungsmittel zur Anwendung und Dosierung zu beachten.

REINIGUNGSMITTEL

Die Art und chemische Beschaffenheit zu verwendender Reinigungsmittel wird durch die Art und Zusammensetzung zu entfernender Verschmutzungen und durch die zu reinigenden Oberflächen (Stoffe) bestimmt.

Stark alkalische Reiniger werden in Folge ihrer Aggressivität nicht zur laufenden Reinigung und nur in Sonderfällen zur Grundreinigung eingesetzt. Aluminium, Glas oder Kunststoffe werden bei längerer Einwirkdauer angegriffen und zerstört.

Schwach alkalische Reiniger können im Allgemeinen unbedenklich eingesetzt werden. Ihr Haupteinsatzgebiet liegt in der Reinigung von Sanitärbereichen. In der richtigen Dosierung mit Wasser eingesetzt, lösen diese Mittel Körperfette, Kosmetika, Fett- und Schmutzablagerungen.

Neutrale Reinigungsmittel eignen sich zur laufenden Reinigung in Trockenbereichen z.B. alle allgemein genutzte keramische Bodenbeläge. Sie besitzen nur ein geringes Fettauflösevermögen.

Schwach saure Reiniger entfernen Kalkablagerungen (z.B. Calcium-Ausblühungen), Urinstein und andere mineralische Ausfällungen und Ablagerungen. Sie werden ferner in der Grundreinigung eingesetzt zur Beseitigung geringer, noch vom Verfugen herrührender Zementschleier. Sie greifen bei längerer Einwirkzeit zementäre Verfugungen an. Um dem vorzubeugen, sind die Belagsflächen zur Reduzierung des Saugvermögens der Fugen vor Beginn der Reinigung gründlich vorzuwässern. Die Einsatzmöglichkeiten schwach saurer Reiniger sind von der jeweiligen Wasserhärte abhängig.

Stark saure Reiniger sind nur in der Grundreinigung bei Vorhandensein sehr starker Zementschleier zu empfehlen. Die Beläge sind gründlich vorzuwässern und nach der Reinigung zu neutralisieren.

Flusssäurehaltige Reinigungsmittel dürfen keinesfalls eingesetzt werden, da sie keramische Stoffe bereits nach kürzester Einwirkdauer massiv angreifen und bleibend schädigen!

GENERAL RULES

A ceramic tile surface is rightly recognized as being dirt resistant and therefore easy to clean. OSMOSE manufactures mainly glazed fine stoneware, extruded glazed tiles and patio elements. The enamel is absolutely «sealed» - no dirt can set in. Furthermore an enameled surface resists to most acids and detergents.

SPECIAL FEATURES

- Generally speaking standard cleaning systems will do for OSMOSE tiles.
- OSMOSE tiles do not need additional cleaning substances, these can, on the contrary, withhold dirt on the surface.
- Do not overdose cleaning products; a greasy film may remain.
- Only fluorhydric acids and similar products can attack surfaces of extruded glazed tiles and glazed fine stoneware.
- Therefore do not use fluorhydric acids!

CLEANING

For ceramic floorings please distinguish between the 1st / basic cleaning and the ongoing usual upkeep.

1st / BASIC CLEANING

This step takes place right away after laying and grouting; dirt and possible cement films are to be removed.

In case of paint and lacquer stains, do use the appropriate cleaning products.

CLEANING AND USUAL UPKEEP

For the usual upkeep: regular sweeping, vacuum cleaner (without beater), damp-mop regularly or use the appropriate product for stain removing. Avoid using cleaning products which may leave optical tracks and give you problems in the future. Follow instructions and doses as advised by the cleaning product manufacturers.

CLEANING PRODUCTS

The product's cleaning chemical composition must be in accordance with the stain that must be removed and the surface.

Highly anti-acid cleaning products: due to their aggressive nature, they can not be used for the usual upkeep and only used very exceptionally for the first cleaning. Aluminium, glass and plastics can be attacked and destroyed when these cleaning materials are used for a long period of time.

Slightly anti-acid cleaning products: they can generally unhesitatingly be used. They are mainly used in humid rooms. Diluted with water they remove fatty residues, cosmetic stains and dirt layers.

Neutral cleaning products: can be used for the usual dry-cleaning upkeep on ceramic surfaces. They have a low efficiency against fat stains.

Low level acid solutions: remove lime (e.g. lime blooming), urine and other mineral deposits. They are also being used during basic cleaning in order to remove the cement film resulting from the grouting. They will soak in the cement grouts after a certain time and attack them. In order to reduce this effect, the grouts should be humidified. Their use depends on the water hardness.

High level acid solutions: only to be used in the basic cleaning phase to remove strong cement films. The surfaces should first be humidified and after cleaning neutralized.

Fluorhydric acids should absolutely not be used, their attack efficiency is very short and the ceramic surface will irreparably be damaged!

Recommandations *d'entretien du carrelage*

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN DU CARRELAGE

Règles générales

La surface d'un carrelage est reconnue, à juste titre, comme étant résistante à la saleté et donc facile à entretenir. OSMOSE fabrique principalement des grès émaillés, des grès cérames émaillés et des dalles de terrasse. L'émail est absolument « imperméable » - aucune saleté ne peut plus y pénétrer. De plus une surface émaillée résiste pratiquement à tous les acides et détergents.

PARTICULARITÉS

- En règle générale les systèmes standard de nettoyage suffisent au carrelage OSMOSE.
- Le carrelage OSMOSE n'a pas besoin de substances nettoyantes, celles-ci, au contraire, restent à la surface et retiennent la saleté.
- Un surdosage de produit d'entretien sur un carrelage émaillé laisse un film gras.
- Seuls les acides fluorhydriques et substances analogues peuvent aggraver les surfaces des grès émaillés et des grès cérames émaillés.
- Ne pas employer donc de nettoyant à base d'acide fluorhydrique !

ENTRETIEN

Pour un revêtement céramique il est important de faire la différence entre le premier nettoyage / l'entretien de base et le nettoyage usuel.

PREMIER NETTOYAGE / ENTRETIEN DE BASE

Cette phase intervient directement après la pose pour enlever la saleté du chantier et les éventuels voiles de ciments. En cas de taches de peinture ou de laque, vous pouvez utiliser les nettoyants appropriés.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN USUELS

Le nettoyage usuel: passez un coup de balai, d'aspirateur ou de serpillère ou utiliser un produit adapté aux taches à enlever. Evitez d'employer des nettoyants qui peuvent laisser des traces optiques (bandes...) et poser des problèmes par la suite. Respectez le mode d'emploi et le dosage recommandé des fabricants des produits d'entretien.

PRODUITS D'ENTRETIEN

Le type de produit d'entretien et sa composition chimique doivent être appropriés à la tache à enlever et à la surface.

Nettoyants fortement alcalins: vu leur agressivité ils ne peuvent être utilisés à l'entretien usuel; et seulement d'une manière ponctuelle lors du premier nettoyage. Aluminium, verre et plastique seront attaqués et détruits si ce type de produit est utilisé de manière prolongée.

Nettoyants légèrement alcalins: ils peuvent être utilisés généralement sans arrière pensée. Leur domaine d'utilisation sont les pièces d'eaux. Dilués avec le bon dosage d'eau ils servent à dissoudre des graisses, produits cosmétiques, et dépôts divers de saleté.

Nettoyants neutres: peuvent être utilisés pour les endroits secs où se trouve de la céramique. Efficacité moyenne contre les graisses.

Nettoyants légèrement à base d'acide: ils enlèvent les dépôts calcaires (efflorescence), l'urine et autres dépôts minéraux. Durant le nettoyage de base ils servent à enlever le film de ciment résultant du jointement. Ils attaquent rapidement les joints. Pour l'éviter il faut humidifier la surface avant d'appliquer le nettoyant. Leur utilisation dépend également du degré de dureté de l'eau.

Nettoyants fortement à base d'acide: à n'utiliser que pour le premier nettoyage si le film de ciment est épais. Bien humidifier avant l'application du nettoyant et bien rincer à l'eau claire par la suite.

Les acides fluorhydriques sont à proscrire; ils agissent rapidement et endommagent de manière irréparable la surface du carrelage!

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI PŁYTEK CERAMICZNYCH

Co tak naprawdę znaczy brud?

Brud to nieczystość, zanieczyszczenie, odchylenie od normy, które zmniejsza cechy estetyczne produktu. Płytki ceramiczne ze względu na swoje właściwości powierzchniowe odporne są na brud, dzięki czemu niezwykle łatwo jest je utrzymać w czystości. OSMOSE jest producentem glazurowanych płytek ceramicznych i elementów tarasowych. Powierzchnia glazury jest całkowicie szczelna, tak że brud nie może przez nią przenikać. Ponadto, glazurowana powierzchnia odporna jest na prawie wszystkie kwasy i zasady.

WAŻNE

- Tylko kwas fluorowodorowy i substancje pochodne mogą uszkodzić powierzchnię płytek ceramicznych, dlatego do czyszczenia płytek nie mogą być wykorzystywane środki zawierające kwas fluorowodorowy! Do mycia płytek OSMOSE wystarczą ogólnie dostępne w sprzedaży środki czyszczące.
- Płytki OSMOSE nie wymagają również dodatkowych środków zawierających substancje pielęgnacyjne, np. tłuszcze lub wosk, gdyż tworzą one powłoki i wpływają negatywnie na antypoślizgowość powierzchni i jej wygląd. Zbyt duża ilość środków czyszczących pozostawia smugi na powierzchni płytek ceramicznych.

CZYSZCZENIE

Mycie początkowe/ gruntowne

Czynność ta jest wykonywana po ułożeniu podłóg, po to aby pozbyć się z powierzchni płytek nadmiaru kleju, fugi i wapna. W przypadku innych zanieczyszczeń, spowodowanych np. farbą lub lakierem, muszą być zastosowane specjalne środki czyszczące.

Codzienna pielęgnacja

Codziennie czynności związane z utrzymaniem w czystości płytek ceramicznych to: zamiatanie, odkurzanie lub mycie wilgotną ścierką. Jeśli zachodzi taka potrzeba, używa się odpowiednich środków czyszczących. Należy jednak zwrócić uwagę na to, aby nie pozostawiały smug na powierzchni płytek. Zasadniczo trzeba zastosować się do zaleceń producenta.

ŚRODKI CZYSZCZĄCE

Dobór odpowiednich środków czyszczących i ich chemicznych właściwości zależy przede wszystkim od stopnia i rodzaju zabrudzenia.

Środki silnie alkaliczne - ze względu na swoją agresywność nie mogą być wykorzystywane do regularnego czyszczenia. Można je zastosować tylko w szczególnych przypadkach lub przy gruntownym czyszczeniu powierzchni. Aluminium, szkło i tworzywa sztuczne zostaną uszkodzone poprzez długotrwałe stosowanie tych środków.

Środki lekko alkaliczne - są nieszkodliwe i mogą być ogólnie stosowane, szczególnie w pomieszczeniach sanitarnych. W odpowiedniej ilości i po zmieszaniu z wodą przyczyniają się do usuwania resztek tłuszczu, kosmetyków i innych zanieczyszczeń.

Neutralne środki czyszczące - nadają się do wszystkich rutynowych prac związanych z pielęgnacją podłóg. Środki te nie są skuteczne w usuwaniu zabrudzeń tłuszczem.

Środki lekko kwasowe - stosowane są do usuwania złożeń wapiennych, rdzy czy pozostałości po fugach cementowych. Trzeba pamiętać, że preparaty kwasowe są agresywne dla fug. Ich uszkodzeniu można zapobiec, zwilżając je mocno przed czyszczeniem i dokładnie spłukując czystą wodą po czyszczeniu.

Środki mocno kwasowe - stosowane są tylko w przypadku trudnych do usunięcia pozostałości po cemencie. Należy pamiętać, iż powierzchnia powinna być przed rozpoczęciem czyszczenia dobrze zwilżona, a po zakończeniu dokładnie spłukana wodą i zneutralizowana.

W żadnym wypadku proszę nie stosować środków zawierających kwas fluorowodorowy lub jego związki, ponieważ środki te są bardzo agresywne dla ceramiki, również w postaci rozcieńczonej.

Verkaufs- und Lieferbedingungen

Für unsere sämtlichen Angebote, Verkäufe und Lieferungen gelten, soweit nicht schriftlich ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, ausschließlich die nachstehenden Bedingungen:

1. Auftragsannahme

Aufträge und Vereinbarungen, insbesondere Nebenabreden jeglicher Art, auch diejenigen unserer Vertreter und Reisenden, werden erst durch unsere schriftliche Bestätigung für uns verbindlich. Unsere Bedingungen haben auch dann Geltung, wenn etwaigen entgegenstehenden Einkaufsbedingungen des Käufers nicht mehr ausdrücklich widersprochen wurde. Die in unseren Angeboten und Materialberechnungen genannten Mengen sind unverbindlich und vom Käufer nachzuprüfen. Unsere technischen Hinweise, seien sie schriftlich oder mündlich, erfolgen entsprechend dem Stand unseres Wissens und unserer Erfahrung. Eine Haftung hierfür können wir nicht übernehmen.

2. Preise

Unsere Preislisten und Angebote sind freibleibend und unverbindlich unter Vorbehalt des Zwischenverkaufs. Bei Änderungen der unseren Preislisten und Angeboten zugrunde liegenden Materialpreise, Löhne und öffentlichen Abgaben behalten wir uns auch nach Vertragsabschluss eine Preisberichtigung vor. Unsere Preise gelten ab Werk.

Frühere Preislisten verlieren hiermit ihre Gültigkeit. Die Berechnung erfolgt zu dem am Tag der jeweiligen Lieferung gültigen Listenpreis zuzüglich der Mehrwertsteuer. Bei Quadratmeterpreisen sind die Fugen eingeschlossen.

3. Verpackung

Soweit der Besteller keine besonderen Anweisungen bezüglich der Verpackung gibt, bleibt uns diese überlassen, ohne dass der Besteller hieraus irgendwelche Schadenersatzansprüche herleiten könnte. Die Kosten für die übliche Verpackung (Folien- oder Wellpappenabdeckung) sowie das Bündeln sind im Preis eingerechnet; Spezialverpackungen werden grundsätzlich zusätzlich berechnet. Pool-Flachpaletten nach UIC 435-2 werden berechnet oder getauscht. Mitgelieferte Einweg-Verpackungen (Kartons, Folien etc.) werden im Rahmen der Verpackungsverordnung zurückgenommen. Für die Durchführung dieser Rücknahme haben wir mit INTERSEROH einen Vertrag (Nr. 26324) abgeschlossen. INTERSEROH wird unsere Verpackungen, soweit sie in Sammelbehältern bereitgestellt sind, von seinen Entsorgungsunternehmen abholen lassen. Die durch die Rücknahme und Verwertung entstehenden Kosten sind bereits von uns gezahlt! Lediglich die Bereitstellung von Containern ist von unseren Kunden selbst zu zahlen.

4. Versand

Der Versand geschieht, auch bei frachtfreier Lieferung, auf Rechnung und Gefahr des Käufers. Hierbei geht mit der Übergabe der Ware an den Spediteur, Frachtführer, Fuhrunternehmer oder der Verladung der Ware auf das Transportmittel des Käufers die Gefahr auf den Käufer über. Für Transportschäden wie Bruch, Diebstahl etc. haften wir nicht. Für rechtzeitige Ankunft der Sendungen können wir keine Verbindlichkeiten übernehmen. Auf Wunsch des Bestellers besorgen wir die Versicherung des Transportes - einschließlich Bruch. Versicherungskosten gehen zu Lasten des Käufers.

5. Zahlung

Unsere Rechnungen sind unter Ausschluss der Aufrechnung und der Zurückhaltung wie folgt zahlbar: in bar innerhalb 10 Tagen ab Rechnungsdatum mit 2 % Skonto, innerhalb 30 Tagen ab Rechnungsdatum netto. Skonto wird auf den reinen Warenwert zuzüglich Mehrwertsteuer gewährt. Skontoabzug entfällt, wenn noch weitere Forderungen aus mehr als 30 Tagen alten Rechnungen bestehen. Für Skonto ist entscheidend, wann die Gutschrift - auch bei Wechseln und Schecks - auf unserem Konto erfolgt. Bei Überschreitung vereinbarter Zahlungstermine sind wir berechtigt, ohne dass es einer besonderen Mahnung bedarf, ab Fälligkeitstag Verzugszinsen zu berechnen. Wechsel und Schecks werden nur zahlungshalber entgegengenommen. Diskontierungskosten gehen zu Lasten des Bestellers. Bei Zahlungsverzug, Zahlungseinstellung, Eröffnung des Vergleichs- oder Konkursverfahrens des Käufers sind alle unsere offenstehenden, noch nicht fälligen Forderungen sofort fällig.

6. Mengen-, Maß- und Gewichtstoleranzen

Die in der Bestellsannahme genannten Stückzahlen dürfen von uns geändert werden, wenn die Art des Versandes oder der Verpackung es erfordern. Alle Maß- und Gewichtsangaben sind als durchschnittliche anzusehen. Abweichungen im Rahmen des Handelsüblichen sind aus fabrikatorischen Gründen gestattet.

7. Lieferzeit

Sofern eine Lieferzeit vereinbart ist, beginnt sie mit dem Datum der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor völliger Klarstellung des Auftrages. Die Lieferzeit ist gewahrt, wenn die Ware bis zum Ablauf der Frist unser Werk verlassen hat bzw. bei unverschuldeter Verhinderung des Versandes in unserem Werk bereitsteht. Bei Verkäufen für einen bestimmten Zeitraum, jedoch ohne Festsetzung der Menge, bleibt für jeden Abruf Vereinbarung über Mengen und Lieferfrist vorbehalten. Wir können die Lieferung aufschieben, ganz oder teilweise aufheben, wenn die Durchführung des Betriebes oder Versandes behindert oder unmöglich gemacht wird z. B. durch Streik, Aussperrung, Mobilmachung, Krieg, Aufruhr, Feuer, Wasserschäden, Bruch und Fehlbrand und Eingriffe höherer Gewalt jeder Art bei uns oder einem unserer Unterlieferanten. Hierdurch begründete, verspätete oder aufgehobene Lieferungen geben dem Käufer keinen Anspruch auf Schadenersatz oder Rücktritt. Unbeschadet unserer Rechte aus einem Verzug des Käufers sind wir berechtigt, mit unseren Lieferungen so lange zurückzuhalten, wie der Käufer mit seinen Verpflichtungen aus diesem oder einem anderen Abschluss in Verzug ist.

8. Mängelrügen

Unsere Erzeugnisse werden mit größter Sorgfalt nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt. Sie sind jedoch trotzdem fabrikatorischen Zufällen unterworfen, die sich aus der Verschiedenheit der Rohstoffe, der zur Verwendung gelangenden sonstigen Vormaterialien und nicht überseh- und überwachbaren Einflüssen ergeben. Mängelrügen wegen Stückzahl, Maßen und Formen und Gewicht der Waren sind unverzüglich nach Erhalt der Ware zu machen. Andernfalls gelten die Waren als endgültig angenommen. Bemänglung der physikalischen Beschaffenheit kann nur berücksichtigt werden, wenn sie innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt der Waren erfolgt. Nach Weiterversand der Waren durch den Käufer oder nach Weiterverarbeitung sind Mängelrügen nicht mehr zulässig. Ansprüche aus etwaigen Mängeln in der Lieferung können sich nur auf die einzelnen mangelhaften

Stücke beziehen. In dieser Hinsicht gelten die Lieferungen als teilbare Leistungen. Der Käufer kann für nachweislich fehlerhafte oder den vereinbarten Bedingungen nicht entsprechende Ware in angemessener Zeit die Ausführung einer unberechneten Ersatzlieferung verlangen. Jede weitere Leistung, insbesondere Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrunde, für zusätzliche Aufwendungen, Ein- und Ausbaurkosten, Folgeschäden aller Art oder dergleichen ist ausgeschlossen. Unsere Haftung bleibt der Höhe nach auf den Betrag des Gesamtkaufpreises unserer Lieferung beschränkt. Gültig sind für beide Teile die deutschen Normenvorschriften. Eventuelle Stichproben sind gemeinsam zu entnehmen. Die Kosten der Untersuchung trägt der unterliegende Teil.

9. Gewährleistung

Wir leisten dafür Gewähr, dass unsere keramischen Erzeugnisse die Güteanforderungen der DIN EN 14 411 erfüllen. Für unsere grobkeramischen Erzeugnisse (stranggezogenen Platten) und trockengepressten Fliesen (Feinsteinzeug glasiert), einschließlich aller Formstücke, sowie für unsere Terrassenelemente garantieren wir die Frostbeständigkeit für 5 Jahre ab Lieferdatum. Bei einzelnen Platten der 1. Sortierung können fabrikations- und materialbedingte kleine Mängel, insbesondere geringe Form- und Farbabweichungen, auftreten. Sie gelten als nicht erheblich, soweit sie bei fachgerechter Verlegung das Gesamtbild des Belages nicht beeinträchtigen. Unsere Erzeugnisse in Mindersortierung brauchen die technischen Anforderungen der DIN EN 14 411 nicht zu erfüllen. Liefern wir Mindersortierung, sind wir von der Haftung für Mängel aller Art frei. Farbschwankungen können bei keramischen Erzeugnissen auftreten. Wir übernehmen daher keine Gewähr, dass die Lieferungen in der Farbe ganz gleichmäßig ausfallen oder mit den vorgelegten Handmustern, Mustertafeln und Abbildungen, die Durchschnittsproben sind, genau übereinstimmen.

10. Eigentumsvorbehalt

Wir behalten uns das Eigentum an sämtlichen von uns gelieferten Waren vor, bis der Käufer sämtliche Forderungen aus der Geschäftsbeziehung bezahlt hat, das gilt auch dann, wenn einzelne oder unsere sämtlichen Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen wurden und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Bei Zahlungsverzug, bei Eintritt einer wesentlichen Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Käufers, bei Eröffnung des gerichtlichen oder außergerichtlichen Vergleichsverfahrens oder des Konkurses über das Vermögen des Käufers können wir, ohne vom Vertrag zurückzutreten, Rückgabe der Sachen verlangen, wobei die Kosten des Rücktransportes vom Käufer zu tragen sind. Das gleiche gilt, wenn nach der Lieferung bei uns begründete Zweifel über die Zahlungsfähigkeit oder Zahlungsbereitschaft des Käufers entstehen. Der Käufer ist berechtigt, die Waren im ordnungsmäßigen Geschäftsbetrieb weiter zu verarbeiten, solange er nicht im Verzuge ist. Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auch auf die durch die Verarbeitung entstehenden neuen Sachen. Bei Verbindung oder Vermischung mit uns nicht gehörenden Sachen erwerben wir Miteigentum entsprechend §§ 947/948 BGB. Der Käufer ist berechtigt, die Waren zu verpfänden oder zur Sicherung zu übereignen. Pfändungen seitens anderer Gläubiger sind uns unverzüglich anzuzeigen.

Der Käufer ist berechtigt, die Waren in ordnungsmäßigem Geschäftsbetrieb zu veräußern, solange er nicht im Verzuge ist. Die hierbei entstehenden Forderungen tritt er schon jetzt an uns ab, und zwar gleich, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Verarbeitung und ob sie an einen oder mehrere Abnehmer weiterverkauft wird. Die abgetretene Forderung dient zu unserer Sicherung in Höhe des jeweiligen Wertes der verkauften Vorbehaltsware. Für den Fall, dass die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen uns nicht gehörenden Waren, sei es ohne, sei es nach Vereinbarung, verkauft wird, gilt die Abtretung der Kaufpreisforderung nur in Höhe des von uns berechneten Preises der Vorbehaltsware, die mit den anderen Waren Gegenstand des Kaufvertrages oder ein Teil des Kaufgegenstandes ist. Wird die Vorbehaltsware vom Käufer zur Erfüllung eines Werk- oder Werklieferungsvertrages verwandt, so tritt der Käufer bereits jetzt seine Forderungen aus dem Werk- oder Werklieferungsvertrag anteilmäßig an uns ab, und zwar in Höhe des von ihm berechneten Preises der Vorbehaltsware. Der Käufer verpflichtet sich, uns auf Verlangen die Namen der Drittschuldner und die Beträge der Forderungen mitzuteilen. Der Käufer ist zur Einziehung der abgetretenen Forderungen nur so lange berechtigt, wie er seine Verpflichtungen uns gegenüber erfüllt. Er hat die eingezogenen Beträge, soweit unsere Forderungen fällig sind, sofort an uns abzuführen. Auch soweit dies nicht geschieht, sind sie unser Eigentum und gesondert aufzubewahren. Bei Zahlungsverzug sind wir berechtigt, dem Drittschuldner von der erfolgten Abtretung Kenntnis zu geben und Zahlungen an uns zu verlangen. Der Käufer ist dagegen nicht berechtigt, über derartige Forderungen durch Abtretung an Dritte zu verfügen.

11. Mustersendungen

Bei Verkauf nach Muster gewährleisten diese lediglich eine fachgerechte Probemäßigkeit, wobei Zusicherungen irgendwelcher Verwendungsseignung nicht übernommen werden. Zeichnungen, Muster und andere Unterlagen bleiben in unserem Eigentum und dürfen nicht Dritten, insbesondere nicht mit uns im Wettbewerb stehenden Personen zugänglich gemacht werden. Sie sind auf Wunsch zurückzugeben.

12. Rücknahme

Für vom Käufer zu viel bestellte oder sonst nicht benötigte Ware besteht für uns keine Rücknahmeverpflichtung.

13. Erfüllungsort

Erfüllungsort für Lieferung, Leistung und Zahlung ist Staudt/Westerwald.

14. Gerichtsstand

Als Gerichtsstand wird hierdurch Montabaur bzw. Koblenz ausdrücklich vereinbart. Montabaur bzw. Koblenz ist auch für den Fall als zuständiges Gericht vereinbart, wenn der Käufer den Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus der Bundesrepublik Deutschland verlegt oder der Wohnsitz oder gewöhnliche Aufenthaltsort im Zeitpunkt der Klage nicht bekannt ist. Des Weiteren gilt § 38 ZPO.

15. Unwirksamkeitsklausel

Die Unwirksamkeit oder Nichtigkeit einer der vorgenannten Bestimmungen berührt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Ist eine Bestimmung unwirksam, so tritt an deren Stelle im Rahmen des rechtlich Zulässigen das wirtschaftlich Gewollte.

Staudt, Januar 2012

2012

Westerwälder Elektro Osmose

Müller GmbH & Co. KG

D-56401 Montabaur · Postfach 1131

Werk: Dernbacher Straße 101 · D-56424 Staudt

Fon: 02602-688-0

Fax: 02602-688-21

E-Mail: info@osmose-baukeramik.de

Internet: www.osmose-baukeramik.de

Entspannend keramisch

1 / 15 / 04.12 / Werbebahnhof GmbH /

Drucktechnisch bedingt sind Farbabweichungen der Abbildungen gegenüber den Originalen möglich. For reasons of printing technique please take into account that deviations in colour shades compared to the genuine tile may occur.

Pour des raisons techniques d'impression, il est possible d'avoir des différences de nuances entre les carreaux et les originaux.

**OSMOSE**

FLIESEN MIT FLAIR